MARVEL COMICS
LE BATTAGLIE DEL SECOLO
DC
Batman & Capitan America
LE BATTAGLIE DEL SECOLO 11
LIRE 4.500
di JOHN BYRNE
ELSEWORLDS

sommario

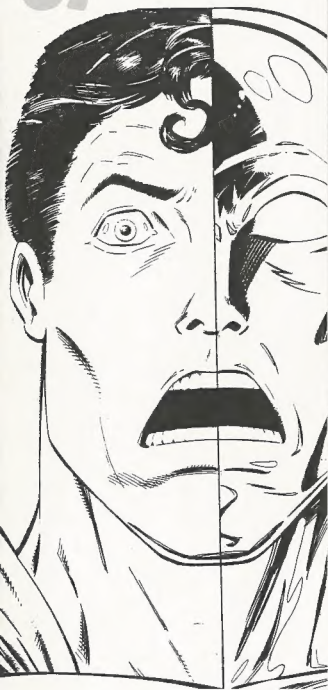
Batman creato da
Bob Kane
Capitan America creato da
Joe Simon e Jack Kirby
Silver Surfer creato da
Stan Lee e Jack Kirby
Superman creato da
Jerry Siegel e Joe Shuster

MARVEL COMICS CONTRO DC

Ci eravamo detti arrivederci alla fine del 1996, con la conclusione di MARVEL CONTRO DC, grandeur supereroistica combinata dalle due case editrici di fumetti più popolari d'America. Vi avevamo promesso altri incontri, alleanze e sfide inedite fra i personaggi che appassionano centinaia di migliaia di lettori in tutto il mondo. Rieccoci puntuali con il primo di due albi contenenti le coproduzioni più recenti, quelle che coinvolgono characters del calibro di Capitan America, Batman, Devil, Superman, Silver Surfer. Ma è solo un'ulteriore tappa. Dal magico cilindro della Marvel e della DC Comics continuano a fioccare le iniziative a sorpresa: si va dalla miniserie ALL ACCESS (ideale seguito dello "Scontro del Secolo", che presenteremo alla fine dell'estate) alla nuova edizione di AMALGAM, con vecchi e nuovi personaggi ancora. Tanto materiale di qualità per tanti mesi di avventure "combinate". Nel frattempo concentriamoci sul sommario di questo numero.

BATMAN E CAPITAN AMERICA
(Storia e disegni: **John Byrne**; colori: **Patricia Mulvihill** e **Jamison**; lettering: **Rudy Remitti**; traduzione: **Pier Paolo Ronchetti**; supervisione: **Danny O'Neil**).
Un vero e proprio viaggio nell'immaginario e nella travolgente "ingenuità" dei fumetti di supereroi degli anni Quaranta. Si tratta di un omaggio appassionato di John Byrne, che colloca quest'avventura nel limbo degli "Elseworlds", la linea DC interamente dedicata alle storie immaginarie. I protagonisti hanno bisogno di poche presentazioni, così come le loro controparti (Bucky Barnes era la spalla di Cap durante la guerra e morì nell'ultimo scontro con il Barone Zemo), quindi vedrò di concentrarmi sul famigerato **Teschio Rosso**. Si tratta del peggior nemico di Cap: è il suo tormento negli anni della Seconda Guerra Mondiale e in quelli del suo ritorno in attività, ed è il motivo della trasformazione di Steve Rogers.
L'infanzia di Johann Smith è stata colpita da una serie di tragedie – la morte dei genitori, gli anni passati nelle strade – che lo ha condotto ben presto nella strada del male. Affascinato dalla figura di Adolf Hitler, Johann assunse l'identità del Teschio Rosso e fu messo a capo di una potente organizzazione di spie e scienziati per affari di sabotaggio e scoperta di nuovi e micidiali armamenti. Gli Stati Uniti, preoccupati, reagirono creando il loro Super Soldato e gettandolo contro uno dei loro peggiori avversari. Nessuno è riuscito a ucciderlo: il Teschio è stato mantenuto in animazione sospesa ed è sopravvissuto fino ai giorni nostri. Se avete letto CAP & THOR 26 sapete bene il perché.

L'autore ha dedicato questa storia a Edmond Hamilton, Jack Kirby, Stan Lee e Dick Sprang.

SILVER SURFER E SUPERMAN
(Storia: **George Pérez**; disegni: **Ron Lim**; chine: **Terry Austin**; colori: **Tom Smith** e **Digital Chameleon**; lettering: **Rudy Remitti**; traduzione: **Pier Paolo Ronchetti**; supervisione: **Gruenwald** e **Harras**).
Ecco il turno di una produzione Marvel realizzata da due esperti autori di Silver Surfer, il malinconico giustiziere galattico che ha scelto di difendere la strada del bene per espiare l'omertà del passato. Coprotagonista è una vera e propria icona americana, quel Superman figlio fuggiasco del pianeta Krypton e bandiera della giustizia nell'Universo DC. Il loro avversario potrebbe essere il Super Skrull, creazione genetica dell'esercito alieno concepito per la distruzione dei Fantastici Quattro... e invece si tratta dell'**Uomo Impossibile**, membro della più strana razza aliena dell'Universo, originaria del pianeta Poppup. La caratteristica degli abitanti di Poppup era quella di poter assumere qualsiasi forma immaginabile, manipolando a piacere la propria struttura molecolare. Per una qualche ragione l'intera popolazione decise di fondersi in un'unica coscienza. Annoiato da una vita senza emozioni, l'Uomo Impossibile decise di trasferirsi sulla Terra per dare sfogo ai suoi capricci e iniziò a tormentare i Fantastici Quattro, finendo sconfitto grazie a uno stratagemma di Mr. Fantastic. Successivamente gli strambi poppupiani si lasciarono distruggere col loro pianeta da Galactus, il Divoratore di mondi, solo perché trovavano divertente un evento così "diverso". La loro coscienza, a quel punto, venne trasferita nel fuggiasco loro simile il quale, da allora, continua a vagare nello spazio alla ricerca di divertimenti e vittime da tormentare. L'Uomo Impossibile è in grado di trasformarsi temporaneamente in qualsiasi cosa desideri (anche nel martello di Thor, senza assumerne i poteri magici), generare cloni di se stesso, vivere a piacimento nello spazio. Possiamo vederlo in azione anche sulle pagine di FANTASTICI QUATTRO CLASSIC 3, già nelle edicole.

È tutto, ma solo per ora. Concedetevi una buona lettura, utilizzando le informazioni esplicative in terza di copertina, come al solito dedicate all'Universo DC. A presto.

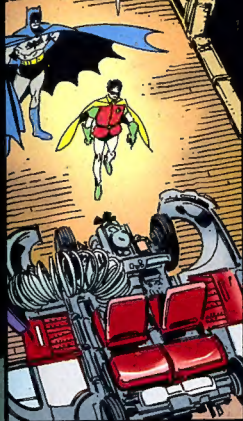
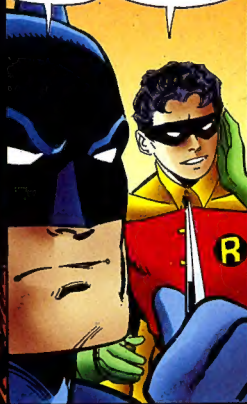
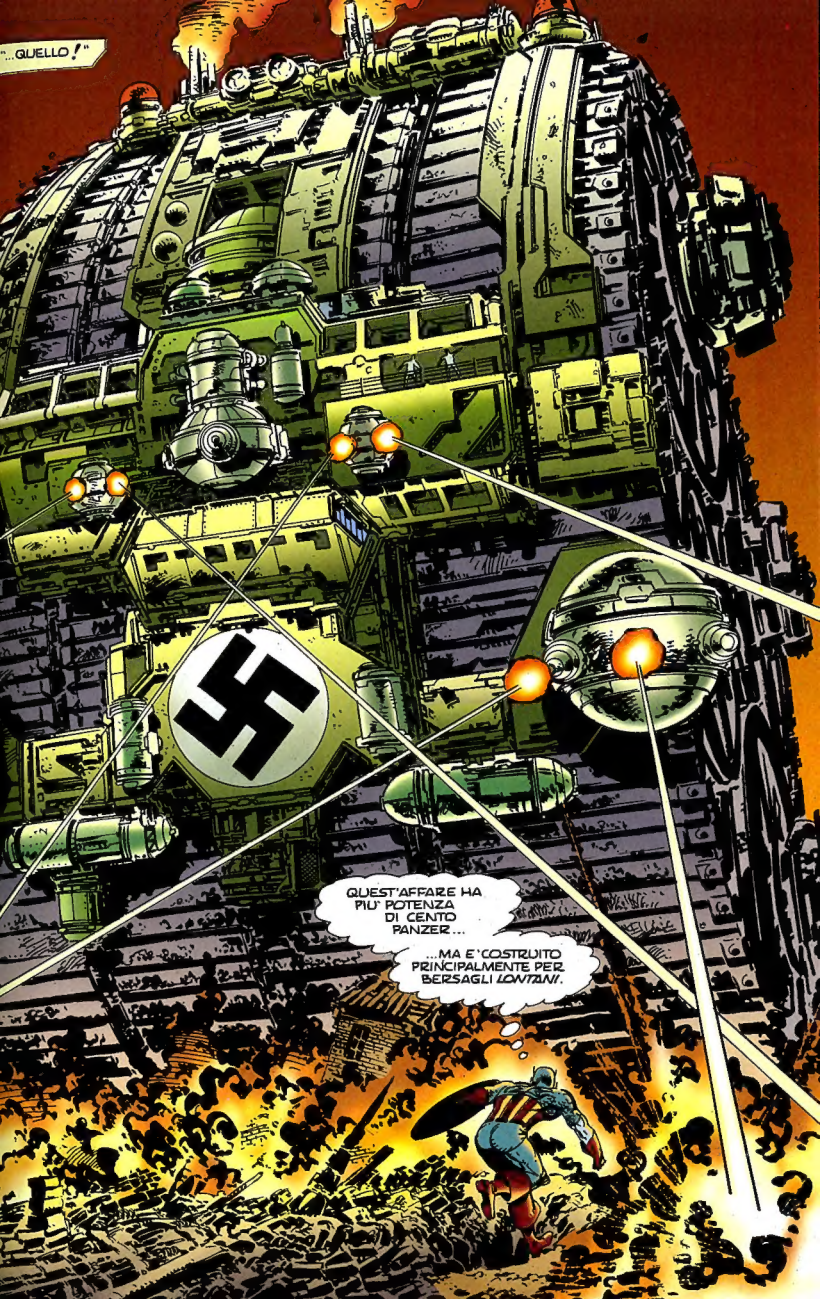
FRANCESCO MEO

GENNAIO 1945.
LA FREDDA STRETTA DELL'INVERNO STRINGE LA CITTA' IN UNA MORSA DI GELO.
CHI CAMMINA PER LE STRADE NOTTURNE SPROFONDA DENTRO I CAPPOTTI, LE FACCE GIRATE DAL VENTO, E LE MENTI PIENE DI TRISTI NOTIZIE DALL'EUROPA.
POCHI, FORSE NESSUNO, SOLLEVANO GLI OCCHI AL CIELO NUVOLOSO, PRIVANDOSI COSI' DI UNA VISTA CHE POTREBBE RISOLLEVARE I LORO SPIRITI.
LA CITTA' E' GOTHAM, NOTA IN TUTTO IL PAESE PER ESSERE UNA CULLA DI CRIMINE E CORRUZIONE.
MA NOTA ANCHE PER LE LEGGENDE SU COLORO CHE LA PROTEGGONO.
E SU CHI, STANOTTE, VIGILA COME SEMPRE.

IL SUONO DI RUOTE DI GOMMA SULL'ASFALTO INNEVATO FENDE L'ARIA CON UN ACUTO LAMENTO.
ANCHE I MENO IMPRESSIONABILI SI VOLTANO, E SGRANANO GLI OCCHI ALLA VISTA CHE GLI SI PRESENTA.
MOLDOFF'S
MOL
E SE QUESTA SGARGIANTE VISIONE NON FOSSE SUFFICIENTE A GELARE IL SANGUE E AD ACCELERARE IL BATTITO CARDIACO...
...CIO' CHE SEGUE LO E' SICURAMENTE!
TROPPO VICINO, MIO AMICO DALLE ORECCHIE A PUNTA.
MA QUESTO DOVREBBE RALLENTARTI!
NERO COME IL GHIACCIO DI QUESTE STRADE TRADITRICI, UNO SPRUZZO D'OLIO FUORIESCE DALLA JOKERMOBILE.
LE MACCHINE DELLA POLIZIA SONO TRASFORMATE ALL'ISTANTE IN VETTURE DA AUTOSCONTRO.

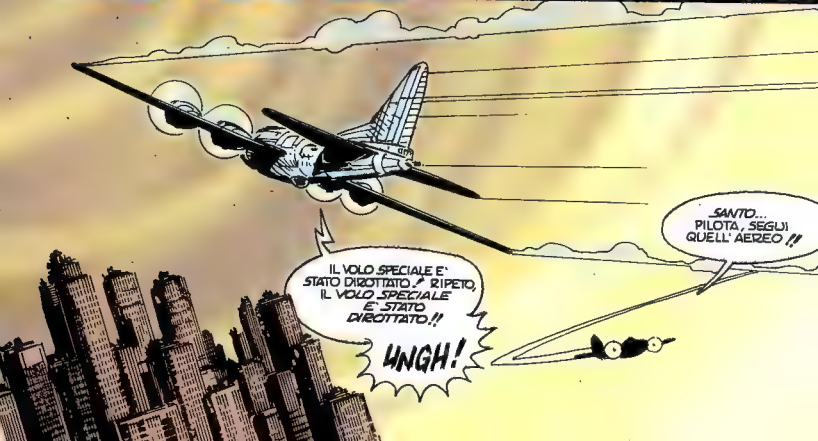
MA, A CAPO DELLA PATTUGLIA...
FUNZIONA, BATMAN! LE SPAZZOLE D'ACCIAIO RASCHIANO VIA L'OLIO DEL JOKER!
ABBIAMO SCANSATO UNA DELLE SUE TRAPPOLE, ROBIN. PUOI SCOMMETTERE CHE IL JOKER NE INVENTERA' ALTRE MILLE PRIMA DELL'ALBA!
...LA BATMOBILE E' STATA PREPARATA PROPRIO PER QUESTA CONTINGENZA.
QUELLA STRADA FINISCE SUL MOLO!
E' NOSTRO!
BAT 2
SI E' FREGATO DA SOLO QUESTA VOLTA!
E' IN TRAPPOLA!
FORSE.
HO IMPARATO DALLE ESPERIENZE NEGATIVE A NON SOTTOVALUTARE MAI IL JOKER!

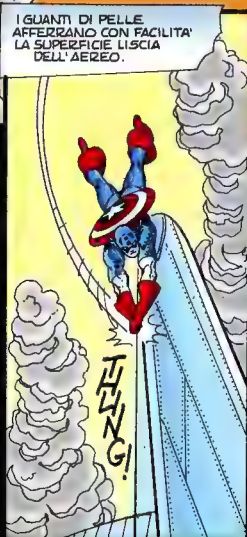
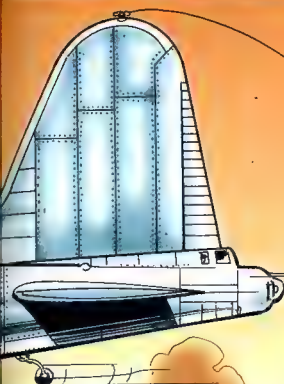
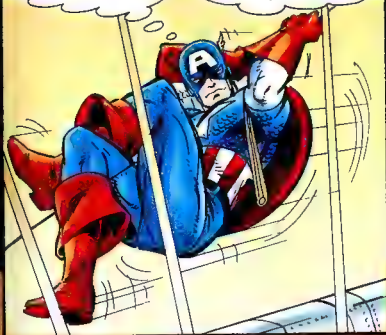
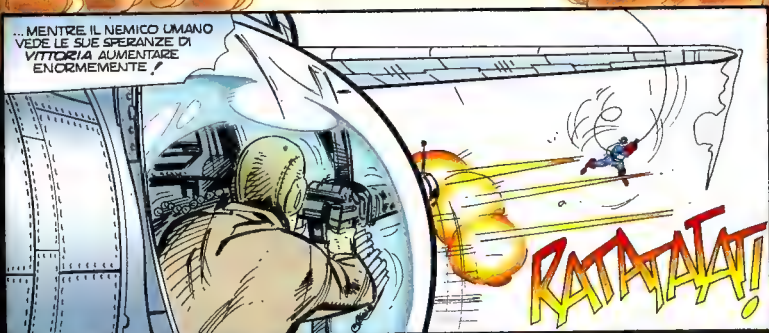
ADDIO, BATMAN E ROBIN!
CI VEDIAMO SUI FUMETTI!
AVEVA *PIANIFICATO* TUTTO! NON E' *MAI* STATO IN TRAPPOLA!
E SARA' SCOMPARSO NEL *NULLA* PRIMA CHE TROVIAMO UNA BARCA PER INSEGUIRLO.

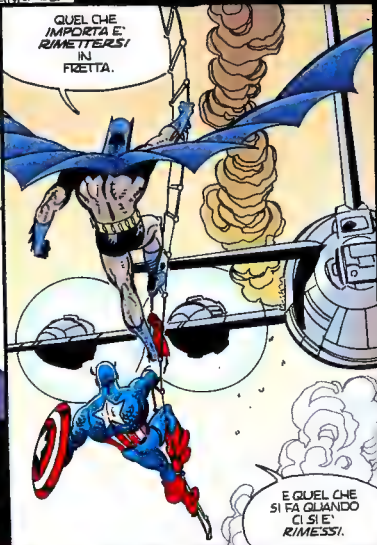
ALMENO CI HA LASCIATO UNA CARTA PREZIOSA! LA JOKERMOBILE DEV'ESSERE PIENA DI INDIZI!
NON ESSERNE COSI' SICURO. IL JOKER E' UN PAZZO, MA NON E' UN PAZZO PARTICOLARMENTE SBADATO.
ANCHE SE...
CHE C'E', BATMAN?
QUALCOSA CHE AGGIUNGE A QUESTO CASO UNA PROSPETTIVA CHE PREFERIREI NON CI FOSSE.
CREDO CHE FAREMMO MEGLIO A...
EHI... SENTI QUALCOSA TIC-CHETTARE?
STAI GIU'!!
"STANNO SPARANDO DI NUOVO!"

CERCHIAMO RIPARO!!
PRESTO!!
EUROPA, UN CONTINENTE LACERATO DA SEI LUNGHI ANNI DI GUERRA ININTERROTTA.
UNA GUERRA CHE HA GENERATO I SUOI EROI.
QUELLA COSA HA UNA SOLA DEBOLEZZA.
DEVO TROVARE IL MODO DI SFRUTTARLA!
CAP! NO! TI FARAI UCCIDERE!
NO, SE ME LA GIOCO BENE, ROCK.
E DANNO A ME DELL'EROE! GUARDA LUI!
LEGGO DI CAPITAN AMERICA DA ANNI! NON PENSAVO CHE L'AVREI MAI VISTO IN AZIONE!
BE', GUARDALO BENE, PERCHE' NON CREDO CHE ABBIA MOLTE SPERANZE CONTRO...

"...QUELLO!"
QUEST'AFFARE HA PIU' POTENZA DI CENTO PANZER...
...MA E' COSTRUITO PRINCIPALMENTE PER BERSAGLI LONTANI.

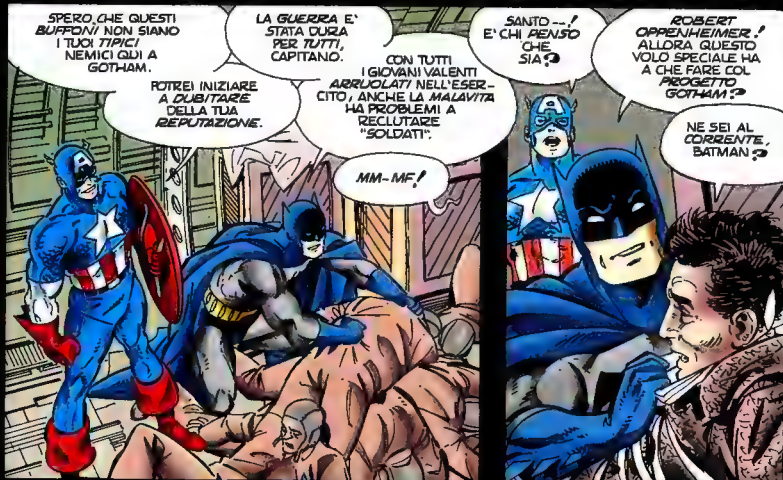
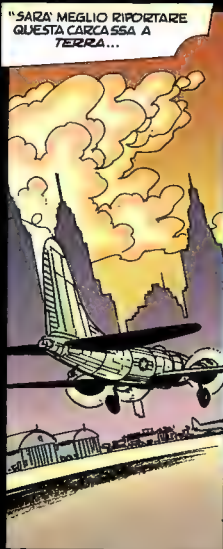
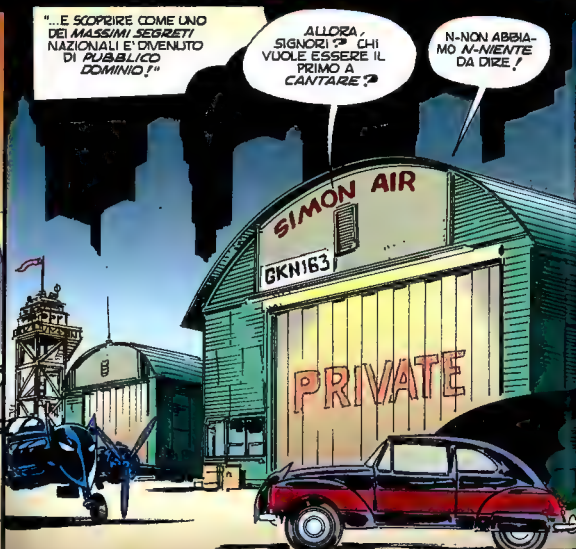
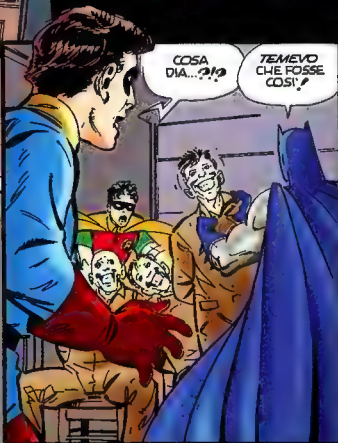
INCURANTE DEL PERICOLO, IL GUERRIERO A STELLE E STRISCE SI LANCIA A POCHI CENTIMETRI DAI BATTISTRADA DELL'ENORME MACCHINA.
UNA VOLTA USCITO DAL RAGGIO DI QUEI FUCILI...
...I NAZI DOVRANNO METTERE I LORO NASI VIGLIACCHI FUORI DAL CARRO ARMATO SE VORRANNO SPARARMI.
E NESSUNO DI LORO SEMBRA MOLTO DISPOSTO A FARLO!
ECCO! IL MIO SCUDO E' PRATICAMENTE INDISTRUTTIBILE! QUESTI INGRANAGGI NON GIRERANNO PIU' SE LO INCASTRO QUI!
ASSECONDANDO LE PREVISIONI DI CAP, L'IMMENSO BATTISTRADA SI BLOCCA...
...E LA MOSTRUOSA MACCHINA NON RIESCE PIU' A STERZARE.
CI SIAMO!!

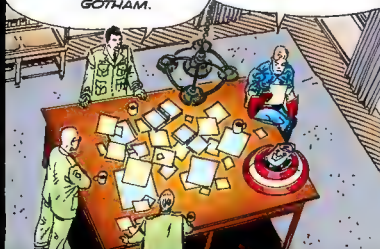
KA-THOOM
MANI IN ALTO, CRAUTI! NON CERCATE DI FARE QUALCOSA DI STRANO!
KAMERADEN! KAMERADEN!
CI ARRENDIAMO!
SEMBRANO MENO ANSIOSI DI CONQUISTARE IL MONDO SENZA I LORO GIOCATTOLI CHE LI PROTEGGONO!
DAVVERO ABILE, CAP. L'AZIONE PIU' ABILE A CUI HO ASSISTITO DURANTE QUESTA GUERRA!
CAP! CAP! MESSAGGIO IMPORTANTE DAL GZ!! *
* SPIONAGGIO MILITARE. FRANZ
COSA DIA...?! IO E BUCKY SIAMO RICHIAMATI NEGLI STATI UNITI!
UNA SPECIE DI MISSIONE SEGRETA. MA HANNO TUTTI GLI AGENTI CHE VOGLIONO PER QUESTO GENERE DI COSE!
FORSE.
MA TU E IO DOBBIAMO ESEGUIRE GLI ORDINI IN QUESTA GUERRA, CAP.
E SE INIZIASSIMO A DISCUTERE QUEGLI ORDINI, DOVE FINIREMMO?
HAI RAGIONE, ROCK. ANDRO'.
MA SONO CONTENTO DI AVER LAVORATO CON TE E GLI UOMINI DELLA EASY COMPANY PRIMA DI DOVER FARE LE VALIGIE.

"SONO UOMINI COME VOI I VERI EROI IN QUESTA GUERRA."
VENTI ORE DOPO, L'AERO-PORTO DELLA CITTA' DI GOTHAM.
QUAL E' IL PROBLEMA, PILOTA?
STA SUCCEDENDO QUALCOSA DI IMPOR-TANTE, CAP.
"CI HANNO ORDINATO DI NON ATTERRARE PERCHE' LA PISTA E' OCCUPATA DA UN DECOLLO URGENTE."
"DECOLLO URGENTE"? CHE DIAVOLO SUCCEDE QUI? I CAPI SONO ANSIOSI DI FARCI TORNARE, E POI CI FANNO ASPETTARE??
NON HO IDEA DI COSA CI SIA SOTTO, BUCKY...
...MA PROPRIO PER QUEL CHE HAI DETTO, POSSIAMO DEDURRE CHE SIA IMPORTANTE!
EMERGENZA!! EMERGENZA!!!
IL VOLO SPECIALE E' STATO DIROTTATO! RIPETO, IL VOLO SPECIALE E' STATO DIROTTATO!!
UNGH!
SANTO... PILOTA, SEGUI QUELL' AEREO!!

IL PICCOLO E VELOCE AEREO CHE TRASPORTA CAPITAN AMERICA E LA SUA GIOVANE SPALLA RAGGIUNGE PRESTO IL MASSICCIO AEREO DI LINEA.
LI ABBIAMO PRESI!
NON PER MOLTO, BUCKY. QUESTO AQUILONE HA APPENA ATTRAVERSATO L'ATLANTICO, RICORDI?
ANCHE COI SERBATOI DI RISERVA, I NOSTRI MOTORI STANNO BEVENDO LE ULTIME GOCCE DI CARBURANTE!
ALLORA AVVICINATI PIU' CHE PUOI A QUELL'AFFARE, COMANDANTE.
NON VORRAI SALTARE SOPRA L'ALTRO AEREO, CAP?!
NON HAI NEMMENO UN PARACADUTE!
NO, E NON POTREI METTERMELO. DOVREI PORTARE IL MIO SCUDO SUL BRACCIO SE AVESSI UN PARACADUTE SULLA SCHIENA...
...E MI SERVONO ENTRAMBE LE MANI LIBERE SE VOGLIO AVERE QUALCHE POSSIBILITA'!
BUCKY, SE FACCIO FIASCO, STARA' A TE TENTARE DI NUOVO.

GERONI-
MO-O-
O-O!!
I GUANTI DI PELLE AFFERRANO CON FACILITA' LA SUPERFICIE LISCIA DELL'AEREO.
THUNG!
MA MENTRE LE CORRENTI D'ARIA PUNGENTE LO STRATTONANO...
...CAPITAN AMERICA SI RENDE CONTO CHE LA SUA BATTAGLIA E' APPENA INIZIATA!
APPENA INIZIATA!
ACC--!
RAKATATATAK

HO LO STESSO VANTAGGIO CHE AVEVO COL CARRO ARMATO NAZI!
NON POSSONO SPARARE COI FUCILI TROPPO VICINO SENZA COLPIRE L'AEREO.
UH OH...
SPANG!
COME SE AVVERTISSE LE DIFFICOLTA' DI CAPITAN AMERICA, IL VENTO SEMBRA D'UN TRATTO RADDOPPIARE I SUOI SFORZI PER SCROLLARLO DALL'AEREO...
...MENTRE IL NEMICO UMANO VEDE LE SUE SPERANZE DI VITTORIA AUMENTARE ENORMEMENTE!
RATATATAT!

FOOM!
COSA DIA...??
TRANQUILLO, CAPITAN AMERICA.
TI TENGO IO!
SONO IL GIORNO E LA NOTTE. IL FIERO, AUDACE DIFENSORE DEL SOGNO AMERICANO, E IL CUPO, MISTERIOSO VENDICATORE DI GOTHAM.
SONO EROI, E GUERRIERI, E SE LE UNIFORMI CHE INDOSSANO E I METODI CHE USANO SONO ASSAI DIFFERENTI...
BATMAN!
...E' PERCHE' I NEMICI CHE AFFRONTANO SONO STATI ALTRETTANTO DIVERSI.
FINORA!

QUEL CHE IMPORTA E' RIMETTERSI IN FRETTA.
E QUEL CHE SI FA QUANDO CI SI E' RIMESSI.
PRECISAMENTE!
NON POTEVI SCEGLIERE MOMENTO MIGLIORE PER ARRIVARE, CROCIATO.
CREDO DI ESSERMI SOPRAVVALUTATO UN PO' QUESTA VOLTA!
BATMAN!
OOFF!
COMMETTIAMO TUTTI DEGLI ERRORI, CAPITANO. PER QUESTO METTONO LE GOMME IN FONDO ALLE MATITE.
SPARIAMOGLI!

QUELLA CHE SEGUE NON SI PUO' DEFINIRE UNA BATTAGLIA.
EHI, BATMAN, SEMBRA CHE TU ABBIA UN SACCO DI *AMICHETTI* DA QUESTE PARTI.
POSSO UNIRMI ALLA FESTA ?
ACCO-MODATI, CAPITANO.
CAPITAN AMERIC....
UNF!
I DUE *GIUSTIZIERI MASCHERATI* SI SONO LANCIATI IN UNO *SPAZIO RISTRETTO*...
...DOVE I *NEMICI* SONO *QUATTRO* VOLTE PIU' NUMEROSI.

QUINDI, SE VOGLIAMO TROVARE UN TERMINE PER DESCRIVERE QUESTO CONFRONTO...
...NON SARA' "SCONTRO".
"MASSACRO", FORSE, MA PER BATMAN E CAPITAN AMERICA, QUESTA NON E' UNA BATTAGLIA!

SPERO CHE QUESTI BUFFONI NON SIANO I TUOI TIPICI NEMICI QUI A GOTHAM.
POTREI INIZIARE A DUBITARE DELLA TUA REPUTAZIONE.
LA GUERRA E' STATA DURA PER TUTTI, CAPITANO.
CON TUTTI I GIOVANI VALENTI ARRUOLATI NELL'ESERCITO, ANCHE LA MALAVITA HA PROBLEMI A RECLUTARE "SOLDATI".
MM-MF!
SANTO --! E' CHI PENSO CHE SIA?
ROBERT OPPENHEIMER! ALLORA QUESTO VOLO SPECIALE HA A CHE FARE COL PROGETTO GOTHAM?
NE SEI AL CORRENTE, BATMAN?
CI SONO POCHE COSE CHE SUCCEDONO IN QUESTA CITTA' DI CUI NON SAPPIA, DOTTORE.
QUEL CHE SA BATMAN MI PREOCCUPA MENO DI QUANTO NON SAPPIANO QUEGLI SGHERRI.
"SARA' MEGLIO RIPORTARE QUESTA CARCASSA A TERRA...
"...E SCOPRIRE COME UNO DEI MASSIMI SEGRETI NAZIONALI E' DIVENUTO DI PUBBLICO DOMINIO!"
ALLORA, SIGNORI? CHI VUOLE ESSERE IL PRIMO A CANTARE?
N-NON ABBIAMO N-NIENTE DA DIRE!
SIMON AIR
GKN163
PRIVATE

FORSE NON MI HAI SENTITO.
NON HO...
GAK!
COSA DIA...?!?
TEMEVO CHE FOSSE COSI'!
COSA...?
UN CEROTTO EPIDERMICO. UN METODO SPERIMENTALE PER INTRODURRE LENTAMENTE VELENO IN UN CORPO.
DIO! MA... CHI PUO' ESSERE COSI' SPIETATO DA...?
QUALCUNO CHE CONOSCI MOLTO BENE, A MENO CHE NON MI SBAGLI. VERO, BATMAN?
QUALCUNO CHE PENSA A SE STESSO COME AL GRANDE CLOWN DEL CRIMINE.
SI'. IL JOKER. E QUESTA E' LA CONFERMA DI QUALCOSA CHE STO TEMENDO DA GIORNI.
CHE COSA, BATMAN?
QUALCOSA CHE NON E' NELLA LISTA DELLE COSE CHE DEVI SAPERE, PER ORA.
CAPITANO, VUOI SCUSARCI? ROBIN E IO ABBIAMO IMPORTANTI QUESTIONI DA AFFRONTARE!
ANCHE NOI, BATMAN.
ALLA PROSSIMA VOLTA.
EHE EHE, HAI VISTO COME CONTINUAVA A GUARDARMI ROBIN, CAP?
SECONDO ME SA CHI HA IL PARTNER MIGLIORE... E LA VITA PIU' ECCITANTE!

O FORSE NO!
CAP E' LA' DENTRO A PARLARE COI GRANDI CAPI DA QUATTRO ORE, MENTRE IO SONO STATO LASCIATO A SCALDARE UNA SEDIA IN CORRIDOIO!
SO DI NON AVERE TUTTI I PERMESSI SPECIALI DI CAP, MA MI STUPISCE CHE NON ABBIA PRESO LE MIE PARTI STAVOLTA.

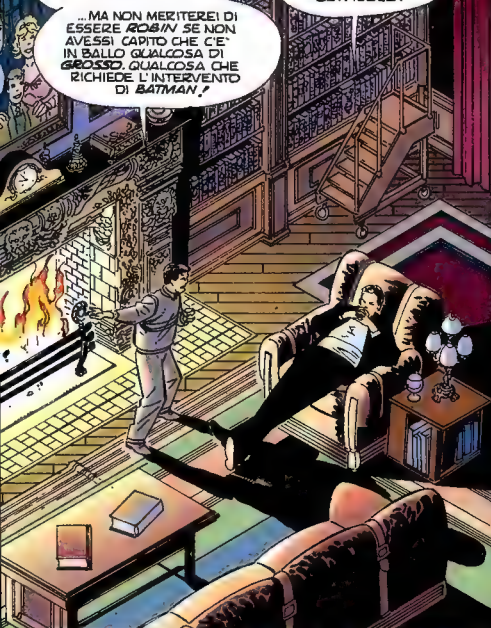
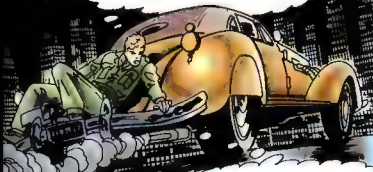
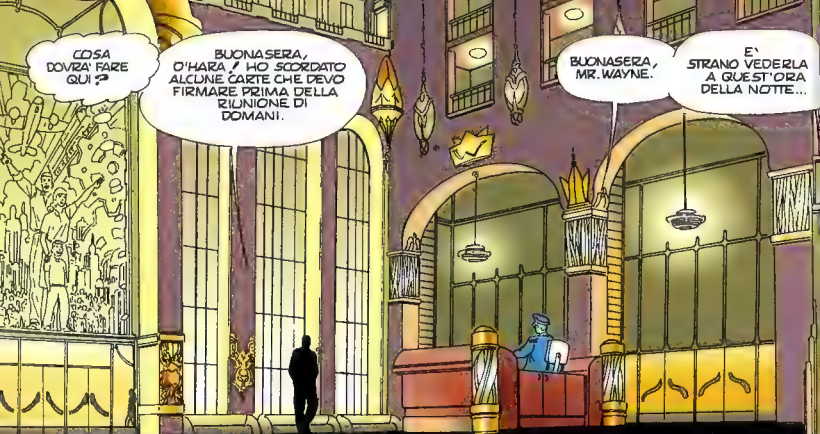
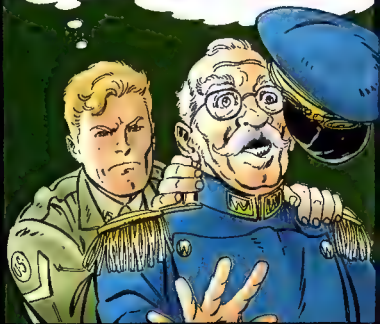
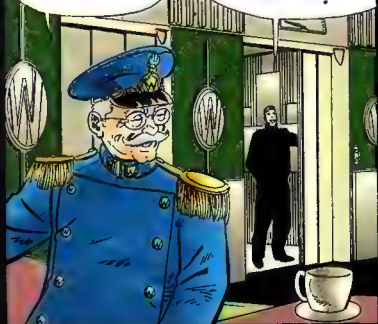
"E' QUASI COME SE ANCHE LUI NON VOLESSE CHE SAPESSI QUEL CHE SA."
E QUESTO E' QUANTO, CAPITANO. DAI NOSTRI CALCOLI, E' LA TERZA VOLTA CHE QUESTO JOKER HA DATO L'ASSALTO AD ARTICOLI LEGATI AL PROGETTO GOTHAM.
MMM. DUBITO CHE IL DOTTOR OPPENHEIMER GRADIREBBE ESSERE DEFINITO UN "ARTICOLO".

MA PERCHE' DOVREBBE ENTRARCI IL JOKER? E' SOLO UN DELINQUENTE, NO? QUESTO E' SPIONAGGIO AD ALTO LIVELLO.
PRECISAMENTE. E' PER QUESTO CHE PENSIAMO CHE IL JOKER SIA SOLO UNA PEDINA. CHE SIA MANIPOLATO DALL'ALTO DA QUALCUNO.

ED E' QUI CHE SUBENTRA LEI, CAPITANO. PENSIAMO CHE LEI SAPPIA CHI E' QUESTO QUALCUNO...
...UN CERTO PLAYBOY MILIONARIO CHE SI DA' IL CASO SIA UN GROSSO FINANZIATORE DEL PROGETTO GOTHAM.
BRUCE WAYNE.
WAYNE? PERCHE' DIAVOLO DOVRESTE PENSARE CHE SIA COINVOLTO?
CREDEVO FOSSE PULITO, SE GLI E' STATO PERMESSO DI ESSERE AL CORRENTE DEL PROGETTO GOTHAM.

PROPRIO PER QUESTO SOSPETTIAMO DI LUI. WAYNE E' TROPPO PULITO. NESSUNO PUO' AVERE ACCUMULATO QUELLA FORTUNA SENZA TRAFFICI ILLECITI. EPPURE WAYNE SEMBRA CANDIDO COME LA NEVE.
UN'IPOTESI UN PO' DEBOLE, GENERALE. ANCHE LA MIA FEDINA PENALE E' SENZA OMBRE. SE SU WAYNE NON RISULTERA' NIENTE, SOSPETTERETE DI ME?
E PERCHE' COINVOLGERMI IN QUESTA STORIA? QUI STATE PARLANDO DI UN'INDAGINE POLIZIESCA, E GOTHAM POSSIEDE IL MIGLIOR DETECTIVE DEL MONDO.

VERO, MA BATMAN NON E' AI NOSTRI ORDINI. LEI -- O PIUTTOSTO STEVE ROGERS, SI'.
E ABBIAMO ORGANIZZATO CHE STEVE ROGERS DIVENGA LA GUARDIA DEL CORPO DI BRUCE WAYNE. PER "PROTEGGERLO" DAGLI SGHERRI DEL JOKER.
E' QUESTO IL SUO COMPITO, CAPITANO. E HA POCHISSIMO TEMPO. SE DIETRO A QUESTO C'E' WAYNE, DOBBIAMO SAPERLO IN MENO DI 72 ORE.

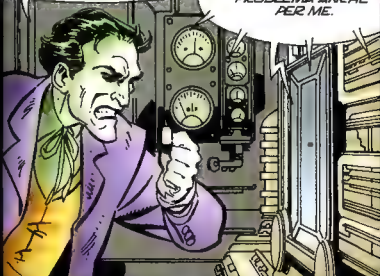
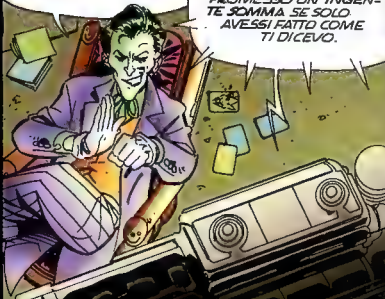
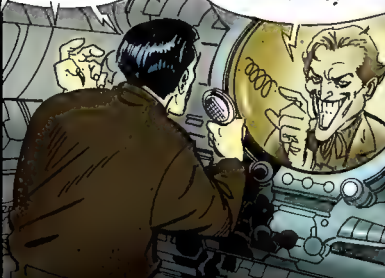
"CIOE', PRIMA CHE UN CARICO MOLTO SPECIALE LASCI UNA PISTA AEREA SEGRETA NEI DINTORNI DI GOTHAM."
BE', POSSO DIRE CHE E' MOLTO LUSINGHIERO, MA NIENTE AFFATTO NECESSARIO!
CERTO, FORNISCO FONDI PER LA GUERRA, MA NON SO NULLA CHE POSSA INTERESSARE A QUESTO... JOKER.
FORSE, MR. WAYNE, MA PREFERIAMO NON CORRERE RISCHI.
ANCHE SE LEI NON SA NIENTE, LA SUA VITA POTREBBE ESSERE IN PERICOLO.
BE', OKAY, PURCHE' AVERE ATTORNO IL SOLDATO ROGERS NON INTERFERISCA CON I MIEI IMPEGNI.
CERCHERO' DI NON INTROMETTERMI PER QUANTO POTRO', MR. WAYNE.
MA NEI GIORNI CHE SEGUONO, STEVE ROGERS SCOPRIRA' CHE STARE ALLA LARGA DA BRUCE WAYNE...
...LO CONSEGNA A ORE DI NOIA.
SGRADEVOLE PER CHIUNQUE, MA QUASI INSOPPORTABILE PER LA MACCHINA DA GUERRA UMANA CHE E' CAPITAN AMERICA.

DOBBIAMO FARE QUALCOSA, BRUCE! NON MI STAI DICENDO NULLA DI QUEL CHE SUCCEDE...
...MA NON MERITEREI DI ESSERE ROBIN SE NON AVESSI CAPITO CHE C'E' IN BALLO QUALCOSA DI GROSSO. QUALCOSA CHE RICHIEDE L'INTERVENTO DI BATMAN!
SI', DICK, HAI RAGIONE. E PER QUANTO BEN INTENZIONATO, IL SOLDATO ROGERS E' UN OSTACOLO.
GLI UOMINI DEL JOKER SI STANNO DANDO DA FARE. SE QUEL CHE SO E' VERO, SUCCEDERA' QUALCOSA NELLE PROSSIME DIECI ORE -- FORSE ANCHE FRA MENO.
E CON ROGERS CHE CONTROLLA OGNI MIA MOSSA, NON POSSO SEGUIRE I MIEI INDIZI. SONO COSTRETTO AD ASPETTARE CHE IL JOKER FACCIA LE SUE MOSSE E... SPERARE DI FERMARLO PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI!
BE', SIAMO STATI FORTUNATI FINORA IN QUESTA PARTITA.
FORSE IL JOKER E' RIUSCITO A SFUGGIRCI, MA ABBIAMO SVENTATO I SUOI PIANI.
AH, SI'? VORREI ESSERNE COSI' SICURO!
QUESTA FACCENDA E' COSI' LONTANA DAI NORMALI INTERESSI DEL JOKER, CHE NON SO SE RIUSCIRO' A PREVEDERE I SUOI MOVIMENTI COME AL SOLITO -- NON CHE SIA MAI MOLTO FACILE!
POSSO ALMENO OPERARE DA SOLO? L'HO GIA' FATTO, ROBIN HA GIA' AGITO SENZA BATMAN.
NO, SAREBBE TROPPO PERICOLOSO. NON HAI TUTTE LE INFORMAZIONI IN MIO POSSESSO, E NON POSSO RISCHIARE DI CONDIVIDERLE CON TE. NON ANCORA.
DEVO TROVARE IL MODO DI DISTRARRE IL SOLDATO ROGERS E DI ANDARE AL MIO "APPUNTAMENTO" COL JOKER!
SENTI, SENTI!
DUNQUE I CAPI AVEVANO RAGIONE!

IGNARO DI AVER SENTITO SOLO LE ULTIME PAROLE DI UNA CONVERSAZIONE BEN PIU' COMPLESSA...
...DURANTE LA NOTTE STEVE ROGERS VIGILA SULLA STANZA DA LETTO DI BRUCE WAYNE.
SONO ENTRATO PRIMA E HO SISTEMATO DEI FILI A TUTTE LE FINESTRE DELLA CAMERA DI WAYNE. ANCHE SE NON ESCE DA QUESTA PORTA, LO SAPRO' UGUALMENTE.
MA A QUANTO PARE, LE MIE PRECAUZIONI NON ERANO NECESSARIE.
COSI', QUALCHE MINUTO DOPO...
GUIDA BENE, PER UNO CHE E' ABITUATO AD AVERE SEMPRE L'AUTISTA.
IL NOSTRO MR. WAYNE HA DEI LATI CHE TIENE BEN NASCOSTI!
DOVE SAREMO DIRETTI?
L'EDIFICIO DELLA FONDAZIONE WAYNE!

COSA DOVRA' FARE QUI?
BUONASERA, O'HARA! HO SCORDATO ALCUNE CARTE CHE DEVO FIRMARE PRIMA DELLA RIUNIONE DI DOMANI.
BUONASERA, MR. WAYNE.
E' STRANO VEDERLA A QUEST'ORA DELLA NOTTE...
SENZA UNO STUOLO DI BELLE SIGNORE AL SUO FIAN-CO, CIOE'!
BE', SE MI DIVERTISSI SEMPRE E NON LAVO-RASSI MAI, DIVENTE-REI POVERO ANCH'IO!
MI SPIACE PROPRIO FAR QUESTO A UN PO-VERO DIAVOLO...
.. MA DEVO PENETRARE NEL PALAZZO NEL MODO PIU' RAPIDO. SI SVEGLIERA' FRA QUALCHE ORA CON UN LEG-GERO MAL DI TESTA.
PURTROPPO, WAYNE HA BLOCCATO IL SUO ASCENSORE PRIVATO ALL'ATTICO. E QUEST'AL-TRO ARRIVA SOLO FINO AL 75° PIANO.

DEVO ARRAMPICARMI PER ALTRI CINQUE PIANI...
...AMMESSO CHE WAYNE SIA ANDATO FINO IN CIMA.
COSA CHE HA FATTO.
MOLTO BENE, WAYNE! QUEI DOCUMENTI LI PRENDO IO, ADESSO!
COSA DIA...??
NON CREDO PROPRIO, ROGERS.
WOW! UNA BELLA MOSSA PER UN UOMO NELLE SUE CONDIZIONI!

SI MUOVE VELOCE COME UN FULMINE!
COME POTEVA PREVEDERE IL MIO BALZO?!
NON HO VISTO WAYNE SOLLEVARE NULLA DI PIU' PESANTE DI UN BICCHIERE DI MARTINI...
...MA I MUSCOLI SOTTO I SUOI ABITI SONO DURI COME ACCIAIO!
NON HO MAI LOTTATO CONTRO QUALCUNO CON LE SUE DOTI INNATE! NON PUO' ESSERE SEMPLICE ALLENAMENTO MILITARE.
RIESCE A CONTRASTARE OGNI MIO COLPO!
E ALCUNE DI QUESTE SONO MOSSE DI AKI JITSU E OKINAWAN TE.
NON CI SARANNO CHE DIECI PERSONE CHE CONOSCONO QUESTE DISCIPLINE FUORI DALL'ESTREMO ORIENTE!

NON C'E' VIA D'USCITA!
IO BLOCCO OGNI SUA MOSSA, E LUI BLOCCA ME. MI SEMBRA QUASI LEGGERMENTE SUPERIORE, MA L'UNICO UOMO A CUI POSSO PENSARE CHE MI SAREBBE ALL'...
MA CERTO! CHI ALTRI MANDEREBBERO A "PROTEGGERE" BRUCE WAYNE!
OKAY, CAPITANO! CREDO CHE NON VALGA LA PENA CONTINUARE.
COSA...?
SANTO...!! E' COME LA PROVERBIALE LAMPADINA CHE SI ACCENDE IN TESTA!
QUEL MODO DI COMBATTERE PIU' LA FORTUNA DI WAYNE POSSONO SIGNIFICARE SOLO UNA COSA: BATMAN!
BENVENUTO A GOTHAM. NON POSSO PENSARE A UN ALLEATO MIGLIORE PER SVENTARE IL PIANO DEL JOKER.
NEMMENO IO, BATMAN. SPERO SOLO CHE IL TEMPO SPRECATO A INDAGARE SUL CONTO DI BRUCE WAYNE...

"...NON ABBIA SEMPLIFICATO LE COSE AL TUO VARIOPINTO AMICO."
GROK'S
CLOSED
DANNAZIONE!
DANNAZIONE!
LA CITTA' E' PRESIDIATA! DOPO IL FALLITO RAPIMENTO DI OPPENHEIMER, HO LE MANI LEGATE!
E SONO SOLO SBIRRI E SOLDATI!
BATMAN E IL SUO RAGAZZETTO NON SI VEDONO IN GIRO DA PIU' DI DUE GIORNI!
E ORA, PER COMPLETARE LA GIORNATA, SUPPONGO CHE IL MIO MISTERIOSO AMICHETTO VOGLIA IL SUO "RAPPORTO"!
JOKER! RIFERISCI LA SITUAZIONE!

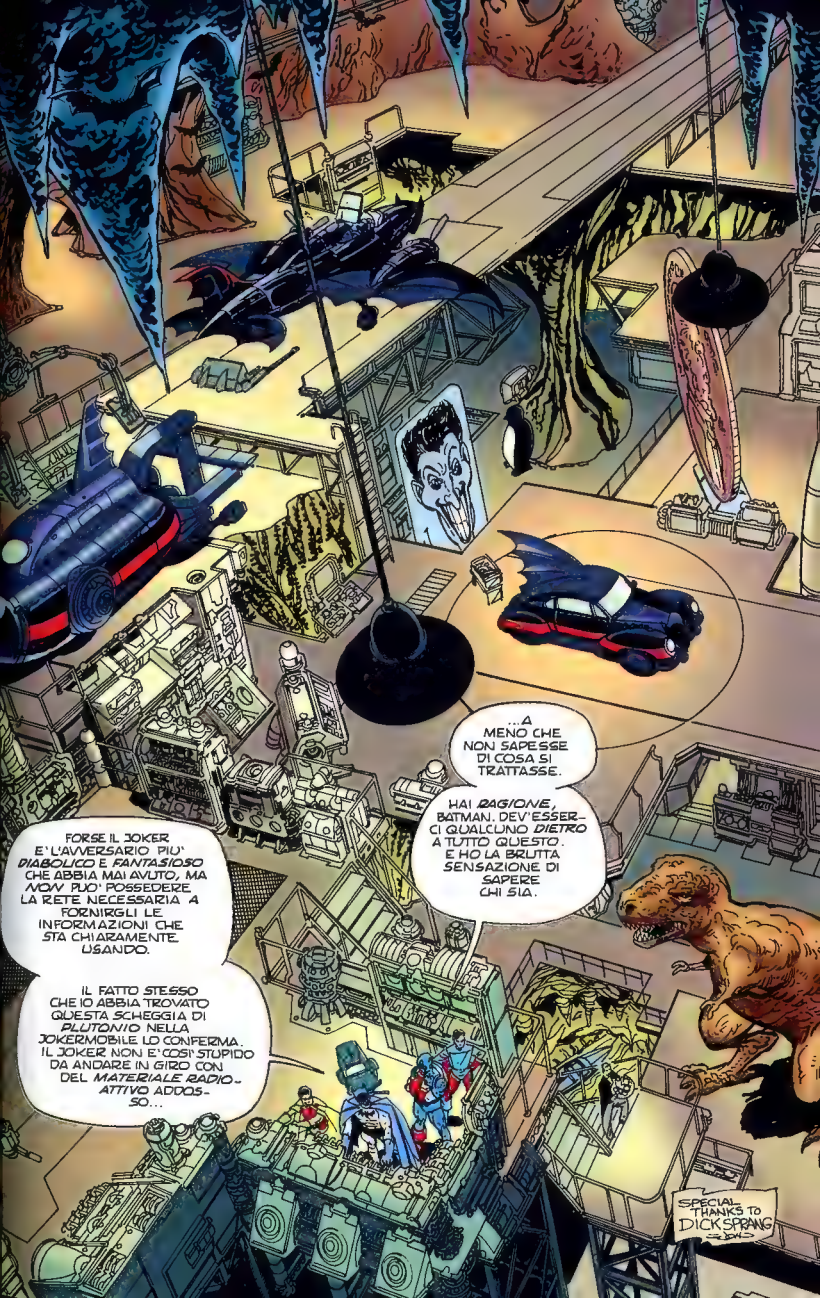
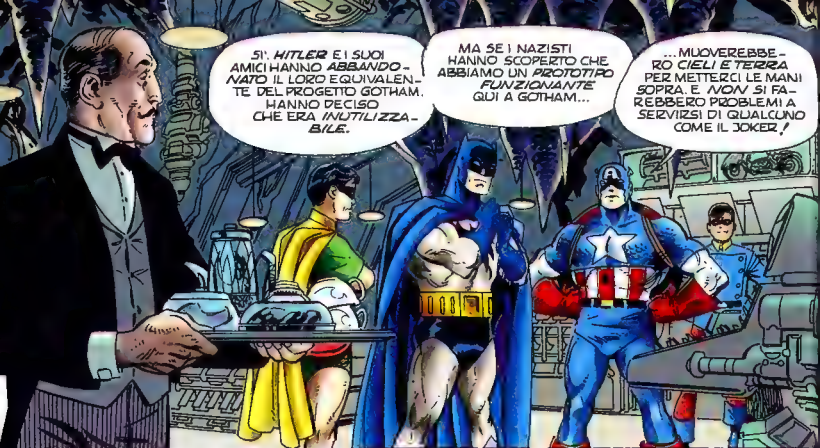
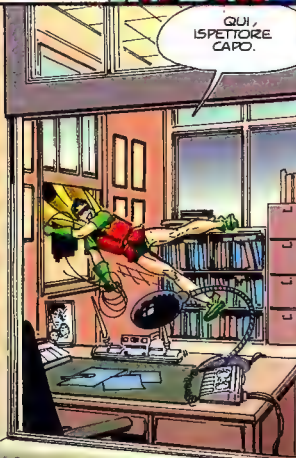
TI HO PROIBITO DI USARE QUEL TONO CON ME, AMICO. HO PERSO PARECCHI UOMINI, PER COLPA DELL'INATTESA INTERFERENZA DI *CAPITAN AMERICA*.
NON TE LA CAVAVI COSI' BENE CONTRO BATMAN NEMMENO PRIMA. MA DEVO CONFESSARE CHE L'ARRIVO DI CAPITAN AMERICA E' UN PROBLEMA ANCHE PER ME.
DAVVERO?
E PERCHE' *MAI*?!
IN QUALCHE ***PASSATA OCCASIONE*** E' RIUSCITO A INFILARE IL SUO SMAGLIANTE SCUDO...
BASTA COSI', JOKER!
QUANDO TI HO CONTATTATO, TI HO PROMESSO UN'INGENTE SOMMA SE SOLO AVESSI FATTO COME TI DICEVO.
COME MI CONSIGLIAVI, VORRAI DIRE. IL JOKER NON PRENDE ORDINI.
TUTTAVIA... AMMETTO CHE MI SEI STATO *UTILE*, FINORA. TUTTI I TUOI *SUGGERIMENTI* SI SONO RIVELATI PREZIOSI, IN UN MODO O NELL'ALTRO.
E CONTINUERANNO A ESSERLO. HO AVUTO LA CONFERMA CHE STAVO ASPETTANDO. IL PROTOTIPO VERRA' SPEDITO FUORI GOTHAM STANOTTE.
QUANDO SARA' IN TUO POSSESSO, SARA' SEMPLICE RICATTARE LA CITTA' ED ESIGERE UN MILIONE DI DOLLARI.
UN MILIONE DI DOLLARI! AH, SI', CHE PENSIERO DELIZIOSO.
TUTTI QUEGLI ZERI... COME BUCHI DI PROIETTILE NELLA SCHIENA DI BATMAN!
STAI ATTENTO, JOKER. LA MORTE DI BATMAN E' DEL TUTTO SECONDARIA RISPETTO AL NOSTRO OBIETTIVO.
NON LASCIARE CHE LA SETE DI VEDERE LA DISFATTA DEL TUO NEMICO TI RENDA INCAUTO. E' COSI' CHE SI COMMETTONO GLI ERRORI FATALI.
CLIC
>SO CHE *NON* E' *SAGGIO DUBITARE* DELL'EFFICACIA DEL PIANO, *MEIN HERR*, MA IL JOKER E' TROPPO *INCOSTANTE* PER POTERLO CONTROLLARE.<
>*HAI RAGIONE.*<

>E' ESTREMAMENTE POCO SAGGIO DUBITARE DI ME IN QUALUNQUE CIRCOSTANZA!<
PAF!
>MA QUESTO FU IN UN PERIODO IN CUI IL REICH AVEVA TEMPO PER CERTE SOTTIGLIEZZE.<
>IN QUESTI TRISTI GIORNI, NON C'E' SPAZIO PER NULLA CHE NON SERVA AD ACCELERARE LA VITTORIA DELLA NOSTRA PATRIA.<
>PECCATO CHE TU DEBBA IMPARARLO A TUE SPESE.<
>UNA VOLTA DISSI AL NOSTRO AMATO FÜHRER CHE UN UOMO MORTO ERA INUTILE, MENTRE UNO VIVO POTEVA ESSERE RIEDUCATO.<

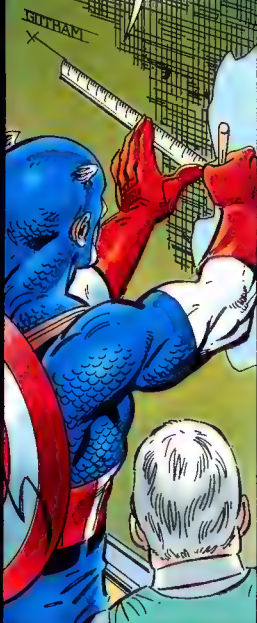
QUATTRO ORE DOPO.
OLTRE L'AREA URBANA DI GOTHAM CITY, LE COLLINE E LE VALLI SONO IMMOBILI E SILENZIOSE.
ANCHE UN SUSSURRO SEMBRA RUMOROSO IN QUESTO IMMOTO PAESAGGIO.
UNITA' BLU, QUI UNITA' VERDE. MI SENTITE?
VERDE, UNITA' BLU TI SENTE FORTE E CHIARO.
LA BASE CONFERMA CHE FAT BOY PASSERA' FRA TRE MINUTI.
OKAY, RAGAZZI! FORZA! PRENDETE POSIZIONE AI LATI DELLA STRADA.
DIO DIO, COSA HO FATTO PER BECCARE QUESTO SERVIZIO?
POTEVO ESSERE A DORMIRE NELLA MIA CUCCIA CALDA!
FINIRAI PER DORMIRE IN GALERA SE NON TIENI LA BOCCA CHIUSA E LE ORECCHIE APERTE.
E C'E' UN'ALTRA COSA! PERCHE' I CAPI SONO COSI' NERVOSI SU QUESTA STORIA? CHARLIE PARKER E' STATO ESPULSO DAL REGGIMENTO SOLO PERCHE' NE HA ACCENNATO ALLA SUA RAGAZZA.
CHI E' QUESTO "FAT BOY" DI CUI TUTTI...
EHI, CHE C'E' DI COSI' BUFFO?
IHH IHHH, NIENTE. IHH IHH IHH.
MI VIENE... IHH IHH... DA RIDERE... TUTTO... IHH IHH D'UN COLPO.
BE', PIANTALA! CI FARAI... IHH IHH... PUNIRE... IHH IHH TUTTI E DUE... IHH IHH...
U.S.
BUAH-AH-AH NON...AH-AH-AH RIESCO A SMETTERE...
EHI, RAZZA DI IDIOTI! PIANTATELA!
COSA $#%¢* C'E' DI COSI' DIVERTENTE...
...IHH IHH...
HA HA HA HA HA HA HA

HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA

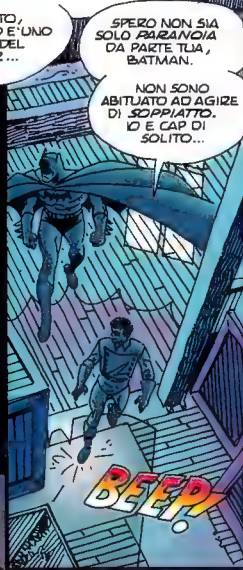
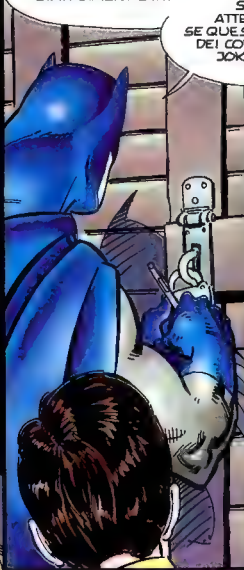
huh heh huh uh hunh heh heh uh huh uh huh huh hunh huh uh huh

SONO MORTI. PRENDETE LE LORO UNIFORMI.

"IL CONVOGLIO SARA' QUI FRA POCO!"
CHE SIGNIFICA?
NESSUNO DEVE FERMARE IL CONVOGLIO PER NESSUNA RAGIONE!
IL PONTE E' FUORI USO. DOVETE CAMBIARE TRAGITTO.
PONTE? PONTE? DI CHE DIAVOLO PARLI, SOLDATO? QUESTO TRAGITTO E' STATO DECISO PROPRIO PERCHE' NON CI SONO PONTI NE'...
NE'...
IHH... IHH...
"OVUNQUE SOTTOPONGA IL QUESITO, LA RISPOSTA E' LA STESSA."

...A MENO CHE NON SAPESSE DI COSA SI TRATTASSE.
HAI RAGIONE, BATMAN. DEV'ESSERCI QUALCUNO DIETRO A TUTTO QUESTO. E HO LA BRUTTA SENSAZIONE DI SAPERE CHI SIA.
FORSE IL JOKER E' L'AVVERSARIO PIU' DIABOLICO E FANTASIOSO CHE ABBIA MAI AVUTO, MA NON PUO' POSSEDERE LA RETE NECESSARIA A FORNIRGLI LE INFORMAZIONI CHE STA CHIARAMENTE USANDO.
IL FATTO STESSO CHE IO ABBIA TROVATO QUESTA SCHEGGIA DI PLUTONIO NELLA JOKERMOBILE LO CONFERMA. IL JOKER NON E' COSI' STUPIDO DA ANDARE IN GIRO CON DEL MATERIALE RADIO-ATTIVO ADDOSSO...
SPECIAL THANKS TO DICK SPRANG

SI'. HITLER E I SUOI AMICI HANNO ABBANDONATO IL LORO EQUIVALENTE DEL PROGETTO GOTHAM. HANNO DECISO CHE ERA INUTILIZZABILE.
MA SE I NAZISTI HANNO SCOPERTO CHE ABBIAMO UN PROTOTIPO FUNZIONANTE QUI A GOTHAM...
...MUOVEREBBERO CIELI E TERRA PER METTERCI LE MANI SOPRA. E NON SI FAREBBERO PROBLEMI A SERVIRSI DI QUALCUNO COME IL JOKER!
NON SO COSA SIA QUESTO GRAN PROGETTO SEGRETO DI CUI PARLATE, BATMAN...
...MA IL JOKER NON E' IL TIPO DA LAVORARE PER QUALCUNO, QUALUNQUE SIA LA SUA RICOMPENSA!
GIA', DETESTO ESSERE D'ACCORDO COL PULCINO, MA NON SEMBRA LO STILE DI QUESTO JOKER.
E' VERO.
IL BAT-SEGNALE!
IL CAPO DELLA POLIZIA GORDON CHIAMA BATMAN E ROBIN!
HO CHIESTO A GORDON DI NON USARE IL SEGNALE SE NON PER QUESTIONI CHE AVESSERO A CHE FARE COL JOKER.
HA COLPITO DI NUOVO. MA DEVO ASPETTARE CHE IL PROGRAMMA SUL COMPUTER SIA FINITO.
"C'E' SOLO UNA COSA CHE POSSIAMO FARE..."
DOVE SONO?
QUI, ISPETTORE CAPO.

MA BATMAN NON E' POTUTO VE- NIRE ADESSO...
...QUINDI HA MANDATO UN SOSTITUTO!
BUON DIO!
CAPITAN AMERICA!
E' UN GRANDE ONORE, SIGNORE! HO SENTITO CHE ERA A GOTHAM, MA NESSUNO ME L'HA CONFERMATO!
E' UN PIACERE CONOSCERLA. LA SUA REPUTAZIONE SUPERA DI GRAN LUNGA I CONFINI DELLA CITTA'.
CHE SUCCEDE, ISPETTORE?
HO APPENA RICEVUTO NOTIZIA DALLA GUARDIA COSTIERA CHE UNA DELLE LORO LANCE E' STATA TROVATA ALLA DERIVA NEL LAGO.
C'ERANO CINQUE UOMINI A BORDO, E SONO TUTTI MORTI-- E CON ORRIBILI GHIGNI SULLA FACCIA!
UNA SICURA TRACCIA CHE C'E' DI MEZZO IL JOKER! MA...PERCHE' UCCIDERE UNA PATTUGLIA COSTIERA?
DOV'E' STATA TROVATA LA BARCA?

NORTHEAST QUADRANT DEFENSES
QUI, CAPITANO. LA LORO NORMALE ZONA DI PATTUGLIA ERA LUNGO QUESTA RIVA DEL LAGO.
MMM. MI PUO' PRESTARE UN RIGHELLO, ISPETTORE?
SE PRENDIAMO UN PUNTO QUI, AL DI FUORI DAI CONFINI DELLA CITTA'...
...E TRACCIAMO UNA LINEA CHE CONDUCE ALL'AREA PATTUGLIATA DALLA LANCIA...
GOTHAM
WASHINGTON D.C.
MA.. PERCHE' INIZIARE PROPRIO DA QUEL PUNTO, CAP? NON CI SONO ALTRO CHE BOSCHI E PALUDI LI'.
...NE RISULTA UNA TRAIETTORIA CHE, SE PROSEGUITA, PORTA FINO A WASHINGTON!
NON C'E' NIENTE DI UFFICIALMENTE RICONOSCIUTO, ROBIN.
E NIENTE DI CUI POSSA PARLARE CON TE.
MA PENSO DI POTER DIRE CHE QUESTO BRUTTO PASTICCIO E' DIVENTATO ANCOR PIU' BRUTTO!
INTANTO...

DALL'ALTRA PARTE DELLA CITTA', LA BATMOBILE SFRECCIA PER LE STRADE VUOTE.
E' UNA GRAN BELLA MACCHINETTA LA TUA, BATMAN.
CERTO, NON DUREREBBE TRE SECONDI IN UN VERO CAMPO DI BATTAGLIA.
HAI RAGIONE, BUCKY. LA BATMOBILE E' STATA PROGETTATA PER UN TIPO DI GUERRA DEL TUTTO DIVERSO DA QUELLA CHE COMBATTETE TU E CAP.
PER ESEMPIO...
EHI! HAI SPENTO LE LUCI!
COME FAI A VOLTARE...??
COSI'...
CLOSED
LE FINESTRE DELLA BATMOBILE SONO DOTATE DI SENSORI A INFRAROSSI CHE RENDONO POSSIBILE GUIDARE NEL BUIO DELLA NOTTE COME IN PIENO GIORNO.
ORA, SECONDO LE INFORMAZIONI FORNITE DAL COMPUTER NELLA BATCAVERNA, CI SONO PARECCHI UOMINI E MACCHINE ATTIVI IN QUESTA ZONA.
UN LIVELLO DI ATTIVITA' INCONSUETO IN UN'AREA CHE E' STATA ABBANDONATA ALL'INIZIO DELLA GUERRA.

A VOLTE MI SEMBRA CHE TUTTI I MAGAZZINI VUOTI IN AMERICA SIANO USATI PER QUALCOSA DI *LOSCO*.
A *GOTHAM* QUESTO E' CERTO.
ROBINSON'S
MOLTA DELLA *PRODUZIONE NON ESSENZIALE* E' STATA SOSPESA IN TEMPO DI GUERRA, E QUESTI POSTI SONO STATI DIMENTICATI.
STAI ATTENTO, SE QUESTO E' UNO DEI COVI DEL JOKER...
... CI SARANNO DISPOSITIVI D'ALLARME CHE UNA MENTE *NORMALE* NON PUO' NEMMENO *IMMAGINARE*.
SPERO NON SIA SOLO *PARANOIA* DA PARTE TUA, BATMAN.
NON SONO ABITUATO AD AGIRE DI *SOPPIATTO*. IO E CAP DI SOLITO...
BEEP!
AD-DOSSO!
CAVOLO!

SEMBRA CHE AVRAI MODO DI ESERCITARE I TUOI MUSCOLI, BUCKY.
DA DOVE SONO SBUCATI?
META' DELLA MALAVITA DEVE LAVORARE PER IL JOKER!
IL JOKER?
E PERCHE' MAI DOVETE PENSARE CHE QUESTA SIA UNA DELLE TANE DEL JOKER?

INTANTO...
NESSUNO IN VISTA!
IL CHE NON E' AFFATTO NORMALE!
GOTHAM SHORE PATROL
CI DOVREBBERO ESSERE DUE UOMINI APPOSTATI QUI ANCHE SE...
GUARDA!
IL JOKER DEVE AVER SPERIMENTATO UN NUOVO TIPO DI VELENO!
MA... NON CAPISCO PERCHE' RENDE LE LORO FACCE ROSSE INVECE CHE BIANCHE.
NON E' OPERA SUA.
QUI C'E' SOTTO QUALCOSA CHE TU MI STAI NASCONDENDO, CAP.
SI' QUALCOSA DI CUI LO SPIONAGGIO AMERICANO E QUELLO INGLESE HANNO CERCATO DI TENERE AL-L'OSCURO L'OPINIONE PUBBLICA.
MA QUESTO CONFERMA I MIEI PEGGIORI SOSPETTI.
IL BERSAGLIO DI QUESTO PIANO E' QUASI CERTAMENTE WASHINGTON...

"...E IL JOKER SI E' ALLEATO CON L'UNICO UOMO AL MONDO PIU' FOLLE DI LUI!"
OH, CHE MAL DI TESTA!
CREDEVO MI SAREI SVEGLIATO MORTO!
C'E' TEMPO DOPO PER QUESTO, RAGAZZO.
SI', A DUE NEMICI COSI' ILLUSTRI, LA MORTE DEV'ESSERE SOMMINISTRATA CON STILE...
SIAMO PRONTI?
TU? CHE ACCIDENTI CI FAI TU IN AMERICA??
SEI DAVVERO COSI' SCIOCCO DA NON AVER ANCORA INTUITO CHE C'E' IL MIO GENIO DIETRO LE ULTIME AZIONI DEL JOKER?
AH, MA HERR FLEDERMAUS, NON CI SIAMO ANCORA PRESENTATI. IO SONO...
SO CHI SEI. IL NAZISTA PAZZO CHE SI FA CHIAMARE TESCHIO ROSSO!

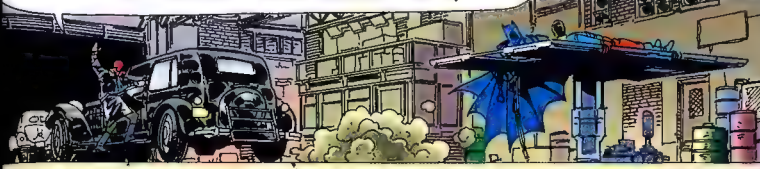
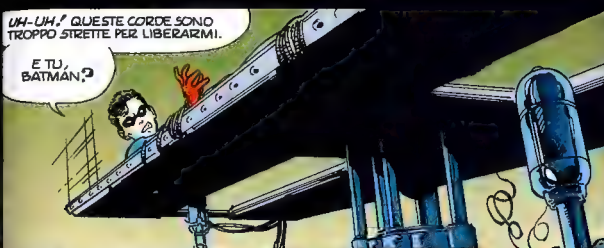
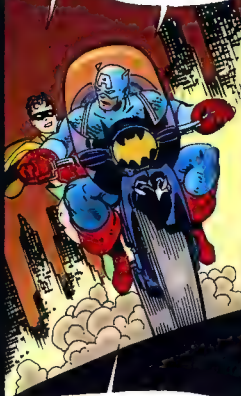
IN EFFETTI, E' STATO ADOLF HITLER IN PERSONA CHE HA IDEATO IL MIO NOME E LA MIA MISSIONE, BATMAN...
...COME IL VOSTRO PRESIDENTE ROOSEVELT HA ORDINATO LA CREAZIONE DI CAPITAN AMERICA COME RISPOSTA ALLA MIA ESISTENZA.
CI RACCONTIAMO UN SACCO DI FROTTOLE PER SOPRAVVIVERE, TESCHIO.
MA DEVO AMMETTERE CHE SONO SORPRESO QUANTO BUCKY DI VEDERTI NEGLI STATI UNITI.

PENSAVO CHE PREFERISSI STARE DIETRO LE QUINTE. E LASCIARE CHE I TUOI SOTTOMESSI SI SPORCASSERO LE MANI.
IN GENERE SI, PREFERISCO IL RUOLO DI IDEATORE, DI GENERALE.
MA QUESTA OPERAZIONE RICHIEDEVA UN'ATTENZIONE PARTICOLARE.

COME ANCHE LA TUA ELIMINAZIONE E QUELLA DEL TUO GIOVANE AMICO.
ANCHE IN GERMANIA CONOSCIAMO LE LEGGENDE SU BATMAN E ROBIN, SPECIE QUELLE SULLA VOSTRA ABILITA' DI SFUGGIRE ALLE TRAPPOLE PIU' INSIDIOSE.
ROBIN, AHIME', E' ALTRIMENTI OCCUPATO...

...E HA LASCIATO QUESTO POVERO SOSTITUTO A MORIRE AL SUO POSTO!
koff koff
NON E' ANCORA MORTO NESSUNO, NAZISTA!

NO, MA E' SOLO QUESTIONE DI TEMPO, BUCKY BARNES. IL MONTACARICHI A CUI SIETE LEGATI TU E BATMAN SI ABBASSERA' UNA VOLTA CHE IO E I MIEI UOMINI CI SAREMO ALLONTANATI.
L'ESPLOSIONE CHE SEGUIRA' NON E' NULLA CONFRONTO A QUELLA CHE INTENDIAMO PROVOCARE SU WASHINGTON, MA SARA' SUFFICIENTE PER LIBERARCI DI VOI DUE.

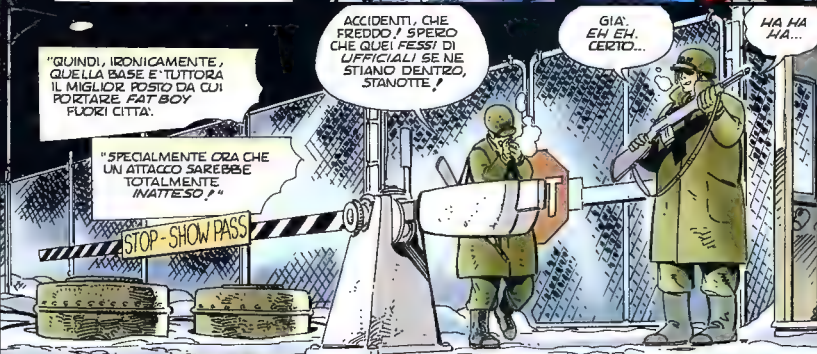
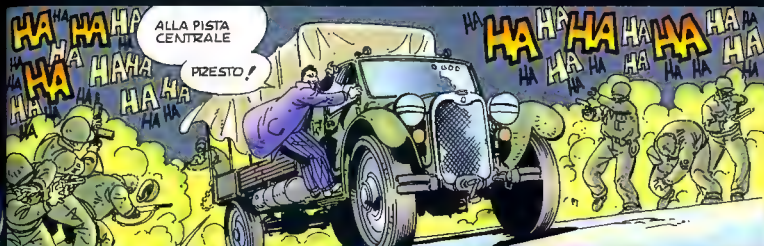
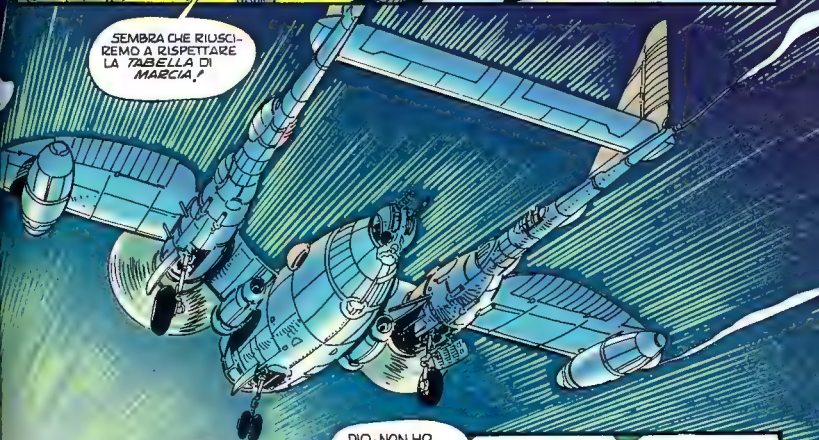
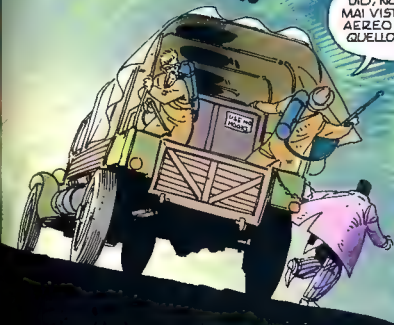
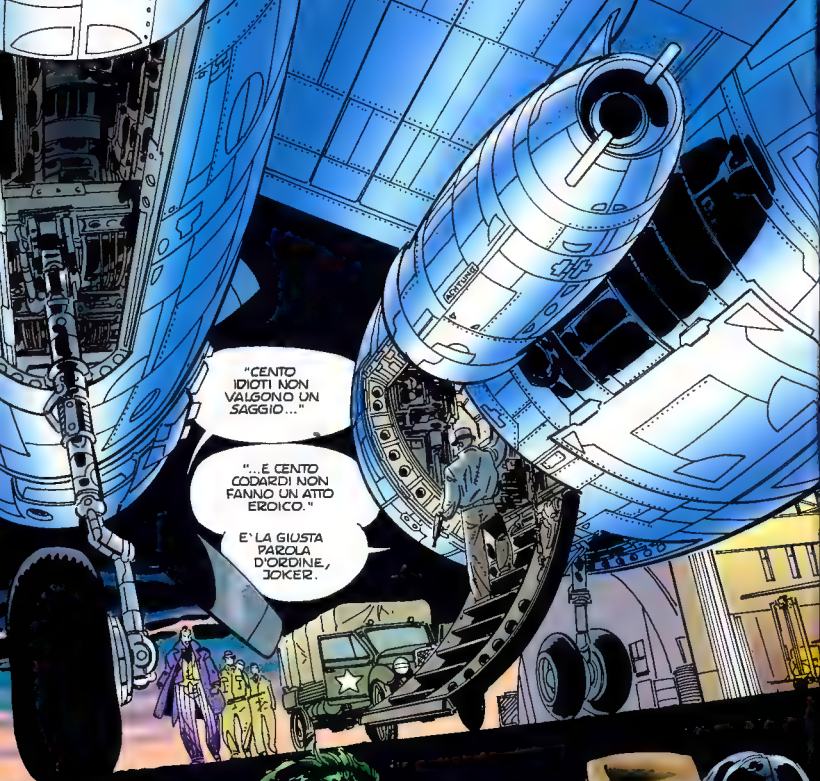
ADDIO, BATMAN. IN UN CERTO SENSO, PUOI CONSIDERARLO UN ATTO DI PIETA'. TEMO CHE NON SARESTI FELICE NEL MONDO CHE IL TERZO REICH CREERA'!
UH-UH! QUESTE CORDE SONO TROPPO STRETTE PER LIBERARMI.
E TU, BATMAN?
"...BATMAN...?"
FER-MATE L'AUTO.
INGER CO.
PARIS
E' FATTA.

"QUINDI, IRONICAMENTE, QUELLA BASE E' TUTTORA IL MIGLIOR POSTO DA CUI PORTARE FAT BOY FUORI CITTA'.

"SPECIALMENTE ORA CHE UN ATTACCO SAREBBE TOTALMENTE INATTESO!"

ACCIDENTI, CHE FREDDO! SPERO CHE QUEI FESSI DI UFFICIALI SE NE STIANO DENTRO, STANOTTE!

GIA'. EH EH. CERTO...

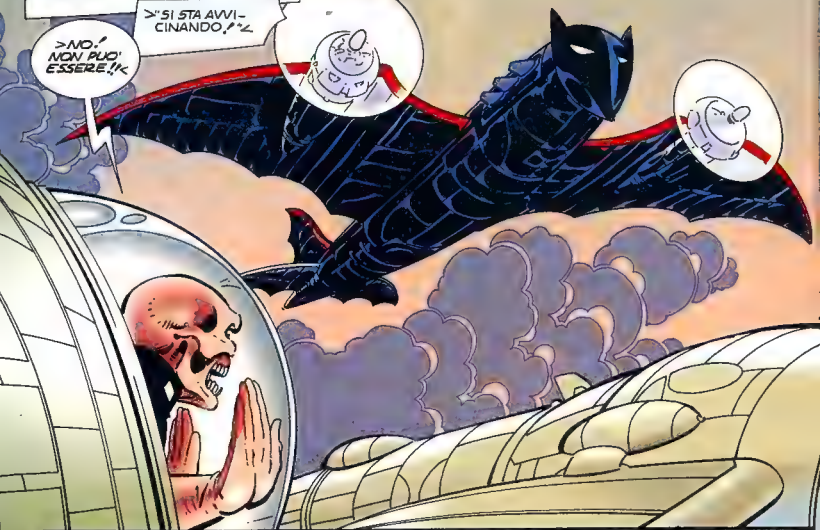
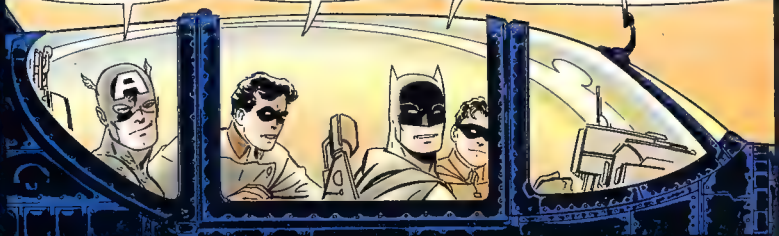
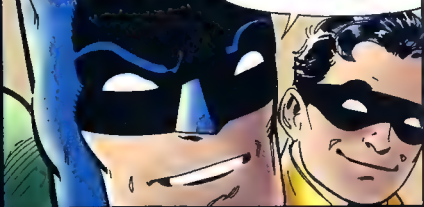
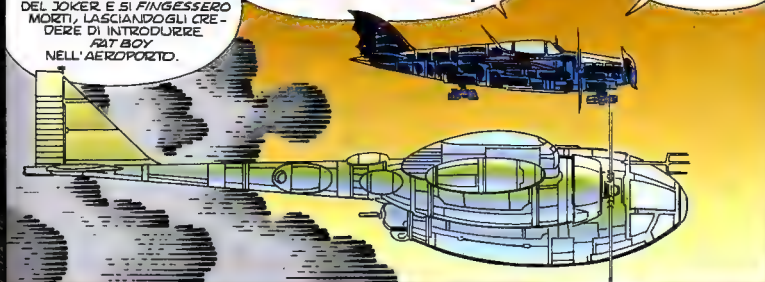
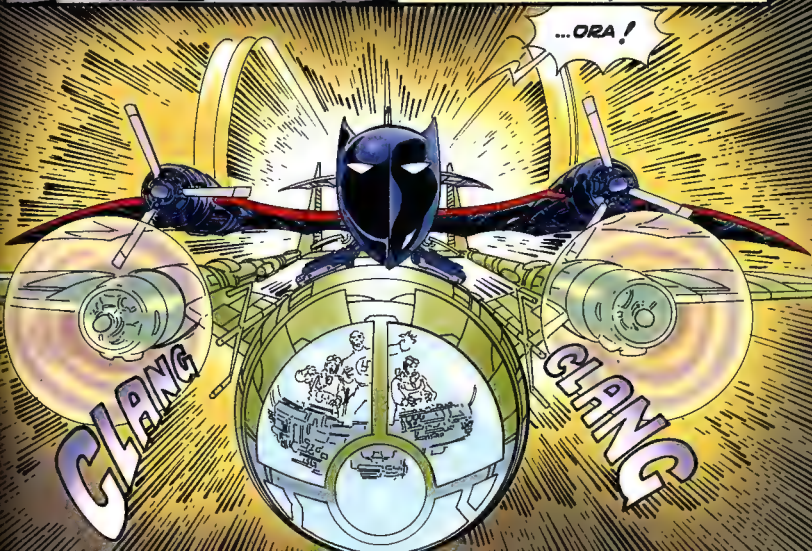
HA HA HA...

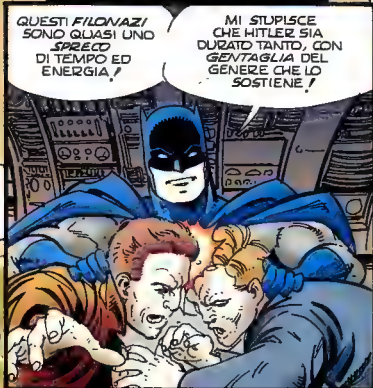
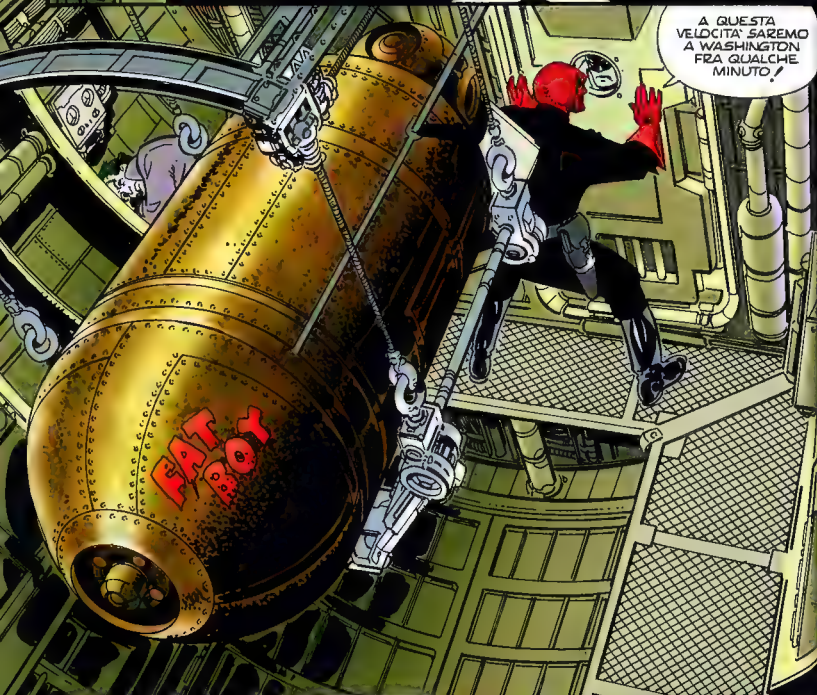
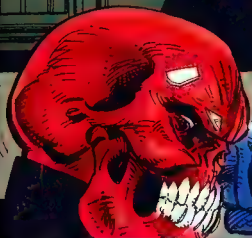
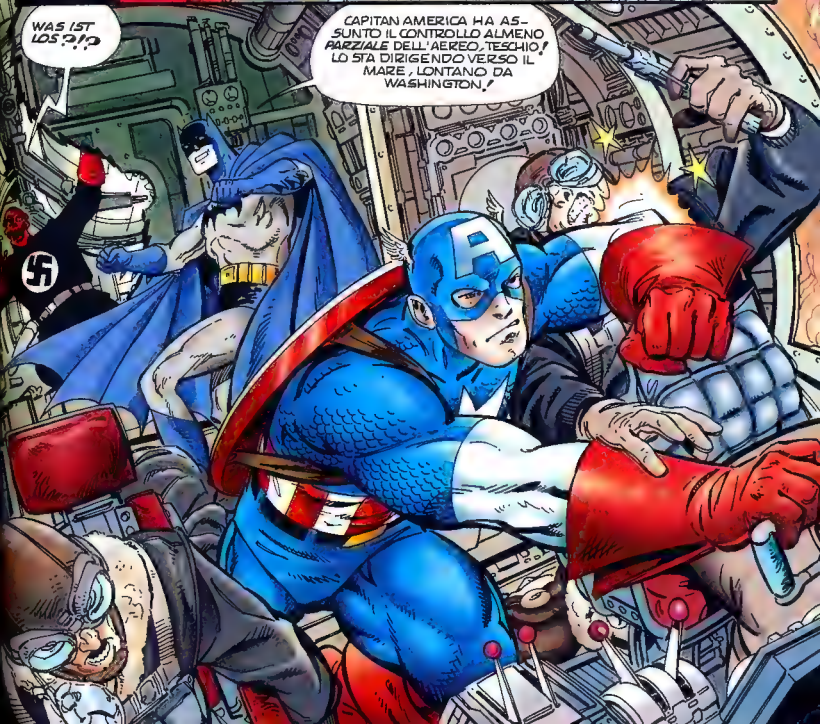
STOP - SHOW PASS

TAGLIATE LA RETE, PRESTO!
CREDO DI AVER SENTITO IL NOSTRO MEZZO AVVICINARSI!
CI SIAMO, CAPO!
HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
ALLA PISTA CENTRALE
PRESTO!
HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA HA
SEMBRA CHE RIUSCIREMO A RISPETTARE LA TABELLA DI MARCIA!
DIO, NON HO MAI VISTO UN AEREO COME QUELLO, CAPO!
ULTERIORE PROVA CHE IL NOSTRO AMICO HA SOLDI DA BUTTARE.
FORSE LO ALLEGGERIRO' DI QUEL GIOCATTOLO. AGGIUNGERA' PESO AL MIO RICATTO AVERE UN MEZZO PER LA CONSEGNA...

"CENTO IDIOTI NON VALGONO UN SAGGIO..."
"...E CENTO CODARDI NON FANNO UN ATTO EROICO."
E' LA GIUSTA PAROLA D'ORDINE, JOKER.
CHIARO CHE LO E'. DIMMI, IL TUO MISTERIOSO SUPERIORE EDUCA TUTTI I SUOI UOMINI A USARE LO STESSO TONO ARROGANTE?
C'E' UN ELEVATORE ACCANTO ALL'HANGAR, COME PREVISTO.
"PRENDETELO, E SCARICATE IL PACCO REGALO."
FAI ATTENZIONE, BIFOLCO. NON VOGLIAMO ANDARCI DI MEZZO NOI! E DOV'E' IL VOSTRO CAPO??
SONO QUI, JOKER.
ACHTUNG
UP

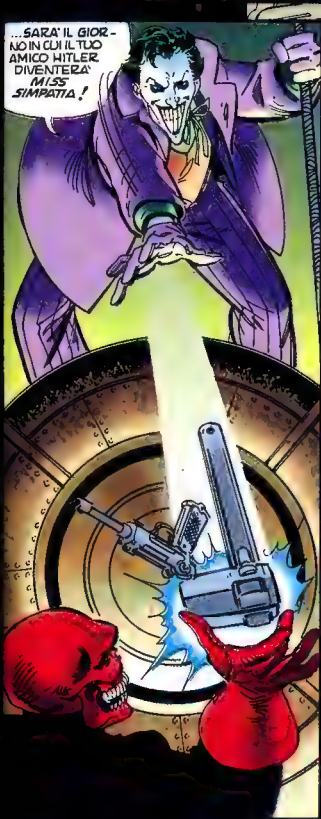
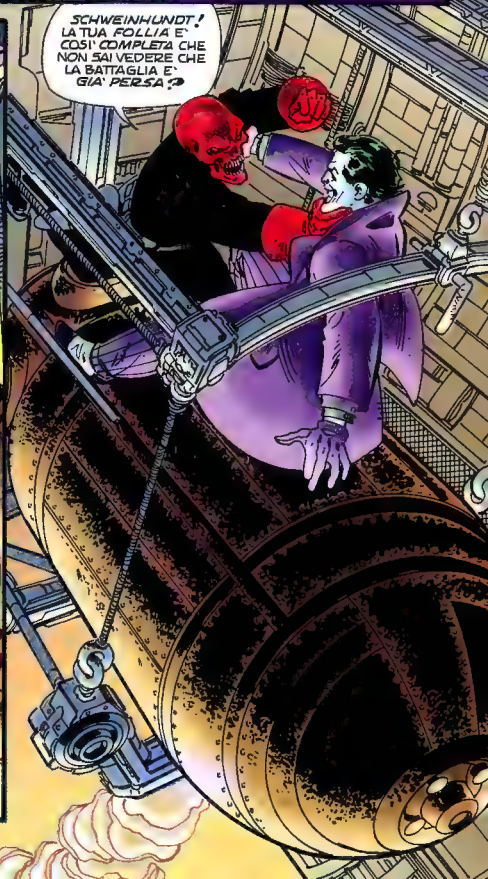
MI CONGRATULO PER L'EFFICIENZA CON CUI HAI CONDOTTO LA TUA PARTE NELLA MISSIONE.
SECONDO ALCUNI LA TUA REPUTAZIONE RAPPRESENTAVA UN GROSSO RISCHIO.
E COSA RAPPRESENTEREBBE ESATTAMENTE QUEL COSTUME?
SEI UN PO' IN RITARDO PER HALLOWEEN...
NON RIUSCIRAI AD AVERE IL TUO MILIONE DI DOLLARI DI RISCATTO, NATURALMENTE, MA A BERLINO TI ASPETTANO RICOMPENSE BEN SUPERIORI.
ADOLF HITLER IN PERSONA INTENDE ASSEGNARTI I PIU' ALTI ONORI!
VUOI DIRE CHE IL TUO NON E' UN TRAVESTIMENTO??
HO COLLABORATO CON UN NAZISTA?!?
NATURALE. PERCHE' SEI COSI' SCONVOLTO, JOKER?
DA QUELLO CHE HO LETTO SULLE TUE IMPRESE, MI SEMBRA OVVIO CHE SARESTI UN NAZISTA PERFETTO!
QUELLA MASCHERA DEVE IMPEDIRE ALL'OSSIGENO DI ARRIVARTI AL CERVELLO.
SARO' ANCHE UN PAZZO CRIMINALE, MA SONO UN PAZZO CRIMINALE AMERICANO!
STATE INDIETRO, RAGAZZI! QUESTO BASTARDO E' MIO!
CHE PECCATO! UN COSI' MALRIPOSTO PATRIOTTISMO.

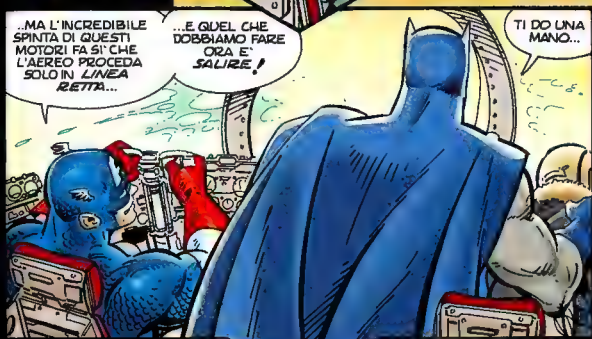
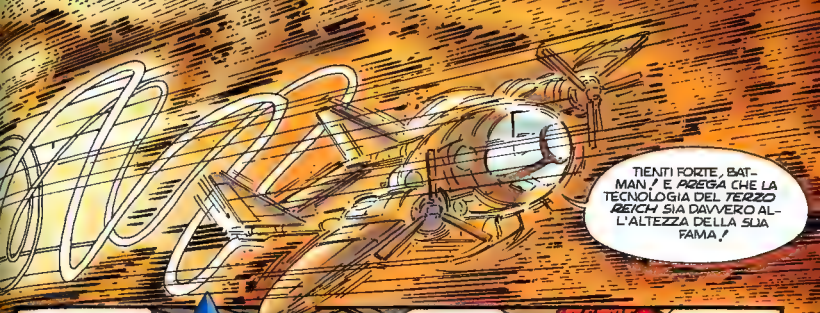
MUORI!!!
FOOSH!
BLAM
HAK
KOF
KOFF
KOFF
hak
HAK
HAK
HAK
KOFF
KAFF
HAK
KOFF
KOFF
IL MIO VELENO! PERCHE' NON SEI MORTO?!
DANNAZIONE! LA FORMULA DELLA POLVERE MORTALE E IL TUO VELENO SONO TROPPO SIMILI!
E OGNUNO DI NOI E' IMMUNE ALLE PROPRIE ARMI!
DOVRO' RICORRERE A METODI MENO SPETTACO-LARI!
CHE... UNGH!!

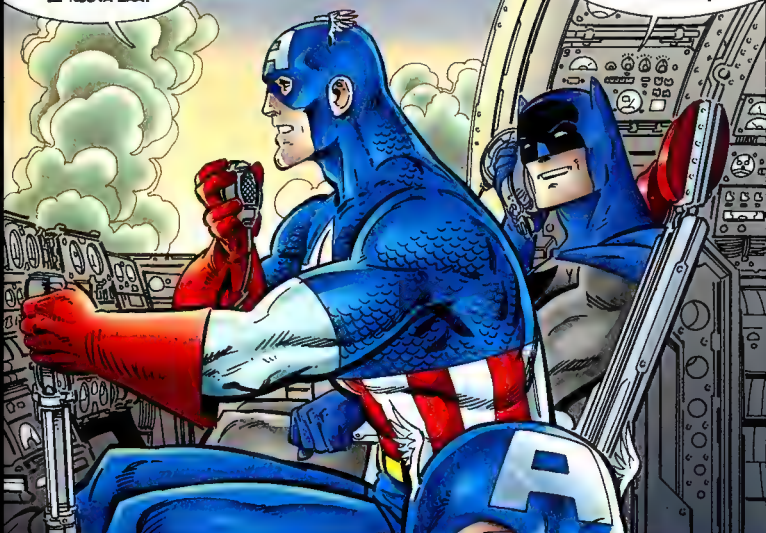
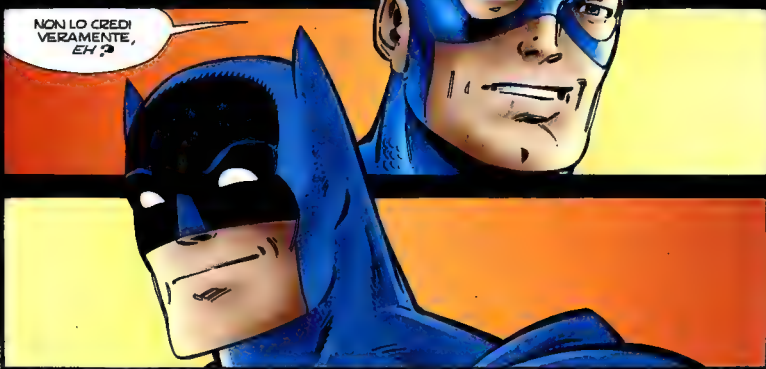
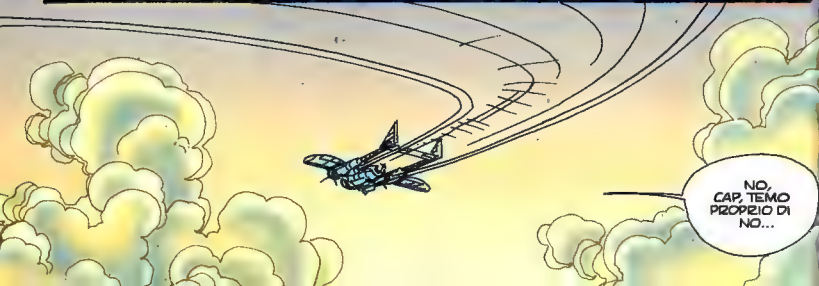
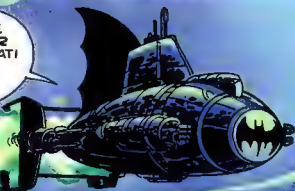
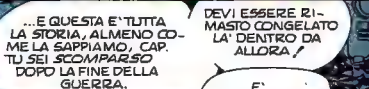
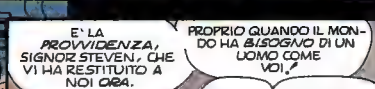
DEVO FINIRLO, HERR TESCHIO?
NO. VERRA' PORTATO A BERLINO A INCONTRARE IL FATO CHE E' SEMPRE STATO PREVISTO PER LUI -- PER ESSERE ADDITATO PER LE STRADE COME UN ESEMPIO DEI MOSTRI ABERRANTI CHE L'AMERICA PUO' GENERARE.
PRESTO ORA! SISTEMATELO A BORDO.
"QUESTA PANTOMIMA CI E' COSTATA DEI MINUTI PREZIOSI."
>SEGUI LA ROTTA DI VOLO. LA NOSTRA DESTINAZIONE E' WASHINGTON!<
JAWOHL!
M-MEIN HERR...!!

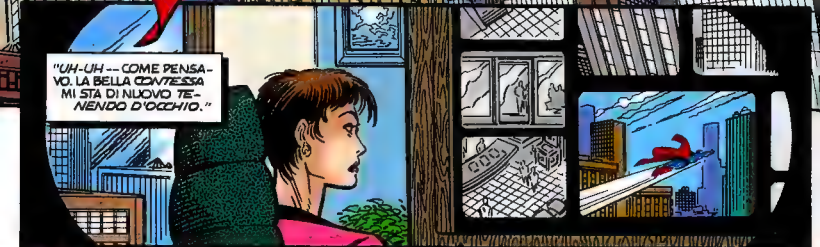
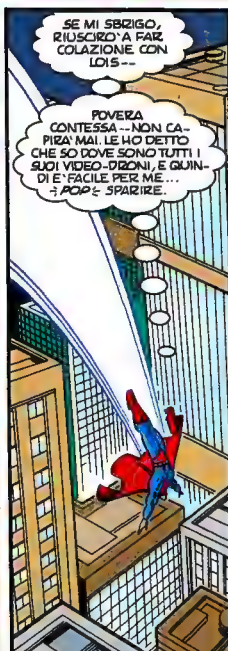
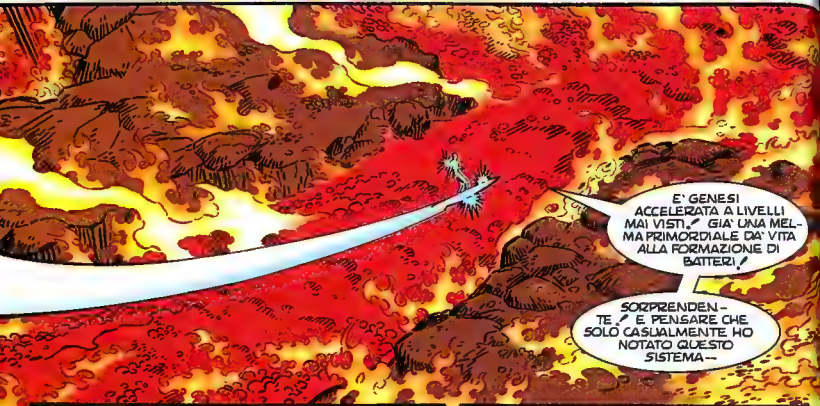
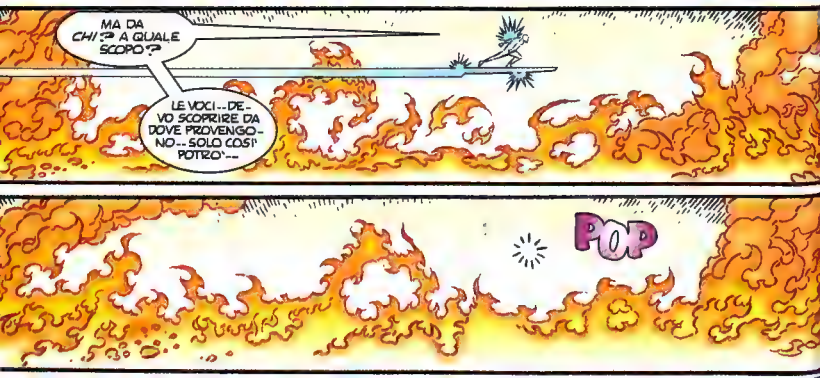
>"C'E' UN ALTRO AEREO CHE INCROCIA LA NOSTRA ROTTA, HERR TESCHIO.<
>"SI STA AVVI-CINANDO!"<
>NO! NON PUO' ESSERE!!<
LA VELOCITA' CHE SI RAG-GIUNGE CON QUESTA CARCASSA E' INCREDIBI-LE, BATMAN!
QUASI QUANTO QUELLA FUGA! NON RIESCO ANCO-RA A CAPIRE COME HAI FATTO!
IL TESCHIO ROSSO E' UN FORMIDABILE NEMICO, BUCKY. MA GLI MANCA LA PRECISIONE DEL JOKER. IL MIO VARIOPINTO AMICO SI SAREBBE ASSICURATO CHE FOSSI DAVVERO PRIVO DI SENSI.
E NON LO ERO, VISTO CHE HO CAPITO DALLA PRIMA ZAFFATA CHE IL GAS CHE USAVA NON ERA LETALE, E SO-NO RIUSCITO A ESTRARRE DEI FILTRI NASALI DALLA CINTURA CHE HO SOTTO IL MANTELLO.
HAI RISCHIATO, PERO', BATMAN. SUPPONI CHE AVESSE ORDINATO DI SPARARVI...
ERA IMPROBABILE. HO IMMAGINATO CHE IL TESCHIO VOLESSE STUPI-RE IL JOKER UCCIDENDO-MI IN MODO PIU' SOFI-STICATO.
E VISTO CHE NON ERO SVENUTO, E' STATO FACILE TENDERE I MUSCOLI IN MODO CHE LE CORDE SI ALLENTASSERO E POTESSI LIBERARMI UNA VOLTA CHE IL TESCHIO SE N'ERA ANDATO.

HA FUNZIONATO... ED E' PER QUESTO CHE HO ACCETTATO IL TUO PIANO, BATMAN.
NON E' CHE AVESSIMO MOLTE ALTERNATIVE, CAP. SICCOME NON POTEVAMO RAGGIUNGERE LA PISTA AEREA IN TEMPO, ANCHE COL BATPLANO...
ARPIONI MAGNETICI IN POSIZIONE, BATMAN!
...L'UNICA POSSIBILITA' ERA AVVERTIRE GLI AVIERI IN MODO CHE SI PROTEGGESSERO DAL GAS DEL JOKER E SI FINGESSERO MORTI, LASCIANDOGLI CREDERE DI INTRODURRE FAT BOY NELL'AEROPORTO.
VORREI SOLO CHE AVESSIMO POTUTO FARLO ANCHE COI SOLDATI CHE SONO MORTI VERAMENTE PER MANO DEL TESCHIO E DEL JOKER!
TENETEVI FORTE ADESSO! SPEGNAMO IL MOTORE...
...ORA!
CLANG
CLANG

>I MOTORI!<
>SPINGETE-LI AL MASSIMO!<
"JAWOHL!!"
SHREEEE
CAVOLO!!

IL BATPLANO!
CI PENSERA' ROBIN!
ROBIN! FAI QUALCO-SA!
...STO FACENDO! AVANTI, PICCOLO! PUOI FARCELA!
QUESTI FILONAZI SONO QUASI UNO SPRECO DI TEMPO ED ENERGIA!
MI STUPISCE CHE HITLER SIA DURATO TANTO, CON GENTAGLIA DEL GENERE CHE LO SOSTIENE!
CE L'HA FATTA! SI SONO QUASI SPEZZATE LE ALI...
NON E' TANTO LA QUALITA', QUANTO LA QUANTITA', BATMAN.
HA UN SACCO DI GENTAGLIA DALLA SUA!
BONG!
...MA IL BATPLANO CE L'HA FATTA!

IL TESCHIO STA SCAPPANDO NELLA STIVA!
TU PENSA ALL'EQUIPAGGIO! IO MI OCCUPO DI LUI!
NON CREDO, HERR FLEDERMAUS!
A QUESTA VELOCITA' SAREMO A WASHINGTON FRA QUALCHE MINUTO!
FAT BOY
HO RECISO I CAVI DEI COMANDI, PER IMPEDIRVI DI CHIUDERE I PORTELLI DELLA STIVA.
NON POTETE FARE NIENTE PER IMPEDIRCI DI SCATENARE IL POTERE DELL'ATOMO CONTRO LA VOSTRA SCIOCCA CAPITALE!

SICCOME IL GOVERNO AMERICANO HA SCELTO DI TENERE NASCOSTA QUEST'ARMA ALLA GENTE, CREDERANNO TUTTI CHE SIA UNA SUPER-BOMBA NAZISTA.
LA CONSEGUENTE DISTRUZIONE DEMORALIZZERA' A TAL PUNTO L'AMERICA CHE LE VOSTRE TRUPPE CROLLERANNO DI FRONTE ALL'EROICO ATTACCO FINALE DEGLI ESERCITI DEL REICH!
NON CREDO.
WAS IST LOS?!?
CAPITAN AMERICA HA ASSUNTO IL CONTROLLO ALMENO PARZIALE DELL'AEREO, TESCHIO! LO STA DIRIGENDO VERSO IL MARE, LONTANO DA WASHINGTON!

AVETE PERSO LO STESSO, FLEDERMAUS. QUESTA BOMBA CONTAMINERA' TUTTO NEL RAGGIO DI CINQUE MIGLIA DALL'ESPLOSIONE.
SE LA LIBERO ORA, WASHINGTON SARA'...
...EH??
QUESTO PETARDINO NON ANDRA' IN NESSUN POSTO, BELLO.
DISTRUGGERO' IL MECCANISMO CHE PERMETTE DI SGANCIARE LA BOMBA!
BLANG
BLANG
JOKER!!

IMBECILLE! NON PUOI FERMARMI ORA!
IL GIORNO IN CUI UN AMERICANO NON RIUSCIRA' A FERMARE UN MAIALE NAZISTA...
...SARA' IL GIORNO IN CUI IL TUO AMICO HITLER DIVENTERA' MISS SIMPATIA!
SCHWEINHUNDT! LA TUA FOLLIA E' COSI' COMPLETA CHE NON SAI VEDERE CHE LA BATTAGLIA E' GIA' PERSA?

NON SEI ALTRO CHE UN *BUFFONE* CRIMINALE, JOKER!
MENTRE IL *FÜHRER* IN PERSONA HA FATTO DI ME IL PIU' GRANDE GUERRIERO DELLA GERMANIA!
SI'?! BE', IO COMPRO SOLO MERCE AMERICANA!
ARRENDITI, TESCHIO, E FORSE LASCERO' CHE BATMAN TI METTA IN UNA BELLA CELLA CONFORTEVOLE PER IL RESTO DELLA GUERRA!
MAI! NON MI...
ACH! NEIN!
FAT BOY

CAPITANO... ABBIAMO UN PROBLEMA...
FORSE NO.
L'INCREDIBILE VELOCITA' DI QUESTO UCCELLACCIO NAZI CI HA PORTATI FINO IN MEZZO ALL'ATLANTICO...
..MA L'INCREDIBILE SPINTA DI QUESTI MOTORI FA SI' CHE L'AEREO PROCEDA SOLO IN LINEA RETTA...
...E QUEL CHE DOBBIAMO FARE ORA E' SALIRE!
TI DO UNA MANO...
SEMBRA CHE LA LEVA DI COMANDO INIZI A PIEGARSI.
MA... LA PUNTA SI ALZA! SOLO UN PO', MA...
CE L'ABBIAMO FATTA!
E APPENA IN TEMPO!

TIENTI FORTE, BATMAN! E PREGA CHE LA TECNOLOGIA DEL TERZO REICH SIA DAVVERO ALL'ALTEZZA DELLA SUA FAMA!
SI STA STABILIZZANDO. CREDO SIA TUTTO A POSTO.
SI'... I COMANDI RISPONDONO.
POSSO PILOTARLO IO ORA, BATMAN.
KRRKK ...MI SENTI...? KRRRK
RIPETO, QUI ROBIN E BUCKY SU TUTTE LE FREQUENZE, BATMAN, MI SENTI?
FORTE E CHIARO, VECCHIO MIO, DOVE SIETE?
IN UNA STRADA A CIRCA TRE MIGLIA DA WASHINGTON. HO PENSATO FOSSE MEGLIO FAR ATTERRARE IL BATPLANO DOPO QUEL CHE HA SUBITO!
MA VOI DOVE SIETE? COS'E' STATA QUELLA LUCE INFERNALE?

L'ALBA DI UNA NUOVA ERA, BUCKY. UNA MERAVIGLIOSA, TERRIBILE NUOVA ERA.
SE NON ALTRO, PERO, CI SIAMO LIBERATI DEL JOKER E DEL TESCHIO ROSSO!
NON LO CREDI VERAMENTE, EH?
NO, CAP, TEMO PROPRIO DI NO...

EPILOGO: L'ATLANTICO DEL NORD, VENT'ANNI DOPO.
SEMBRA CHE JOKER JUNIOR CI ABBIA SEMINATI STAVOLTA, BRUCE.
TEMO CHE TU ABBIA RAGIONE, DICK.
MA...
COSA C'E', BRUCE?
IL SONAR STA CAPTANDO UNA STRANA CAVITA' NELLA BANCHISA DAVANTI A NOI.
SEMBRA QUASI CI SIA QUALCOSA DI BIOLOGICO INTRAPPOLATO NEL GHIACCIO!
POTREBBE ESSERE UNA SORPRESINA CHE IL JOKER HA LASCIATO PER NOI.
STIAMO PURE AL GIOCO -- MA PREPARIAMOCI A QUALUNQUE COSA!
E' UN UOMO, CHIARO...
DICK... SECONDO QUESTI VALORI E' ANCORA VIVO...!!
E C'E' DI MEGLIO! GUARDA!!
NON PUO' ESSERE!

EPPURE... DEVE ESSERE COSI'! LO SCUDO... LA MASCHERA CON SOPRA LA LETTERA "A"!
DICK! STA RINVENENDO!
BUCKY! NO!!!
CAP! NO! CALMATI!
SEI FRA AMICI!
CHE... BATMAN? E... ROBIN?
SI' E NO, CAPITANO. IO SONO DICK GRAYSON. HO SOSTITUITO BRUCE QUANDO SI E' RITIRATO, ANNI FA.
E IO SONO BRUCE WAYNE JR., IL FIGLIO DEL PRIMO BATMAN.
...E QUESTA E' TUTTA LA STORIA, ALMENO COME LA SAPPIAMO, CAP. TU SEI SCOMPARSO DOPO LA FINE DELLA GUERRA.
DEVI ESSERE RIMASTO CONGELATO LA' DENTRO DA ALLORA!
E'... INCREDIBILE!
PIU' CHE INCREDIBILE, SIGNORE, SE POSSO PERMETTERMI.
E' LA PROVVIDENZA, SIGNOR STEVEN, CHE VI HA RESTITUITO A NOI ORA.
PROPRIO QUANDO IL MONDO HA BISOGNO DI UN UOMO COME VOI.
SENTI SENTI!
BENTORNATO, CAPITAN AMERICA!
UN GRAZIE SPECIALE A ROGER STERN PER AVER SUGGERITO QUESTO EPILOGO -- J.B.

PROLOGO:
TUTTA LA CITTA' SALUTA UNA NUOVA ALBA.
MENTRE IL SOLE CHE SORGE SPRUZZA CALDA LUCE AMBRATA SUL PAESAGGIO MEZZO ADDORMENTATO, LE ALI DEGLI UCCELLI CHE SI SVEGLIANO GETTANO OMBRE MOBILI SULLE FACCIATE DI PIETRA, VETRO E ACCIAIO.
IL BOATO DI UN AEREO RISUONA IN LONTANANZA.
E, ANCH'ESSA FRA LE NUVOLE, SOPRA QUESTA FRENETICA CITTA' C'E' UNA LEGGENDA VOLANTE AVVOLTA IN SMAGLIANTI COLORI. NON E' UN UCCELLO, NON E' UN AEREO.
E' SUPERMAN.
SI', E' UN GIORNO COME GLI ALTRI A METROPOLIS, U.S.A.
MMM. SECONDO L'OROLOGIO LA' SOTTO, E' TEMPO DI SCENDERE ORMAI.
UN'ULTIMA PERLUSTRAZIONE...
UN MOMENTO-- STO CAPTANDO L'URLO DI UNA DONNA!
OKAY-- DEVO FOCALIZZARE LA MIA SUPER-VISTA IN QUELLA DIREZIONE...
AHH, NESSUN PROBLEMA... DI QUEL RAPINATORE SI STANNO GIA' OCCUPANDO! FA SEMPRE PIACERE VEDERE CHE LA POLIZIA DI METROPOLIS E' SEMPRE VIGILE.
TUTTO SOMMATO, UNA RONDA PIUTTOSTO TRANQUILLA. COME PIACE A ME.

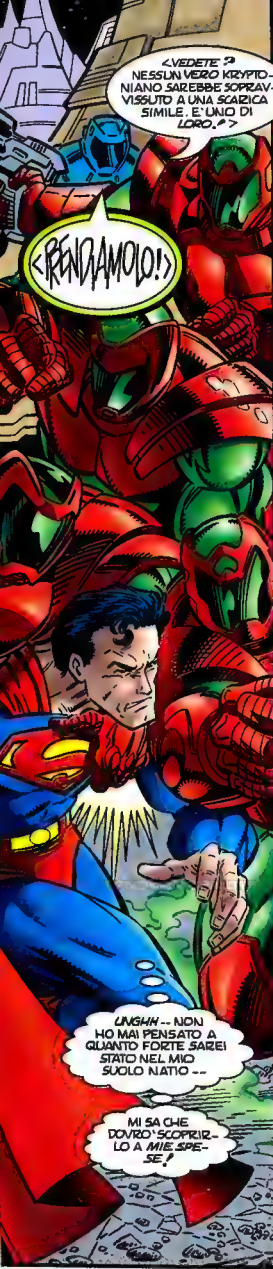
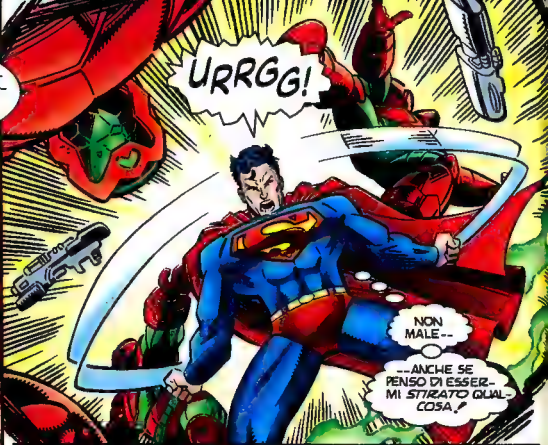
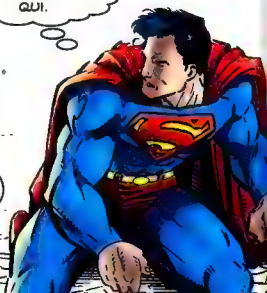
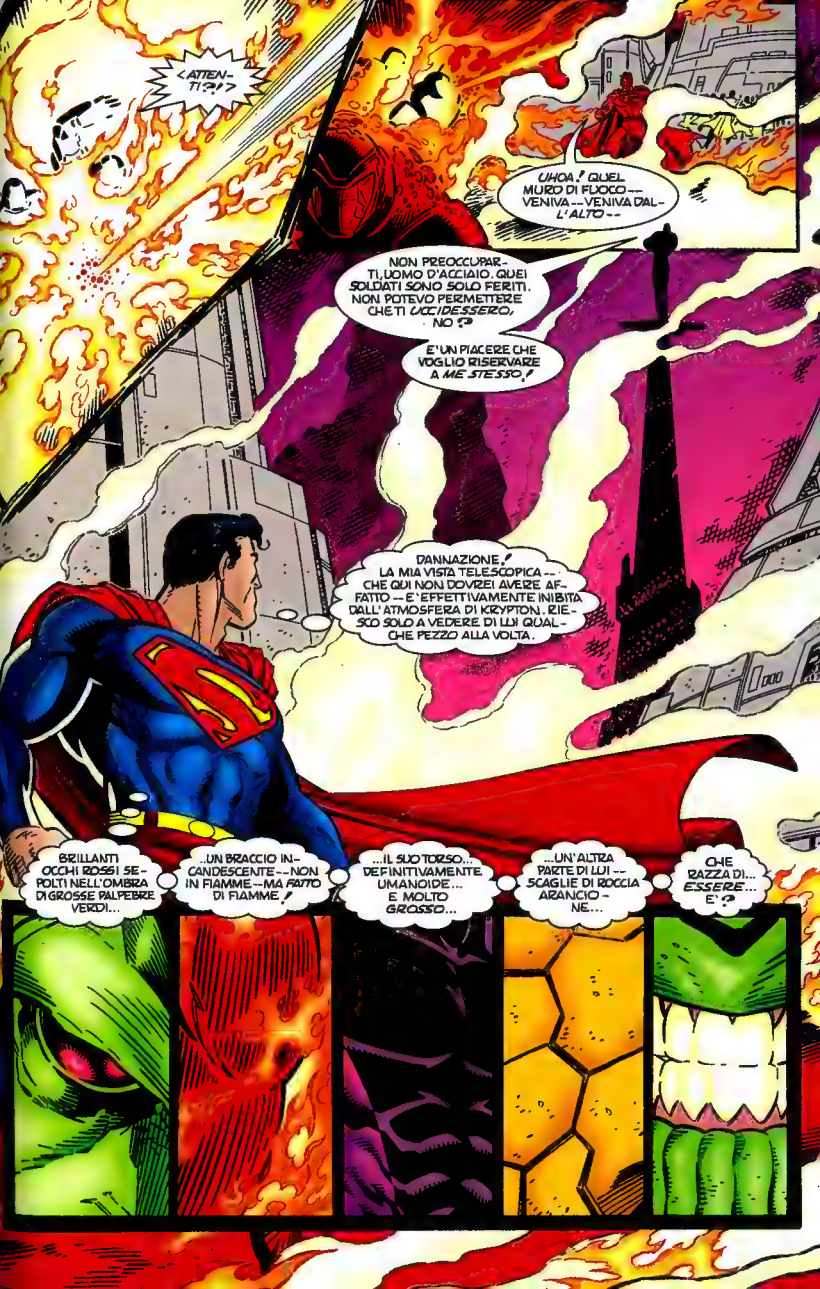
MMM... SEMBRA CHE LA LEXCORP ABBIA INIZIATO PRESTO LA GIORNATA.
NON SONO IL TIPO CHE USA LA SUA VISTA A RAGGI X PER VIOLARE LA PRIVACY ALTRUI, MA IN QUESTO CASO...
...SE GLI ALTRI NON SI FANNO PROBLEMI...
"UH-UH -- COME PENSAVO. LA BELLA CONTESSA MI STA DI NUOVO TENENDO D'OCCHIO."
OKAY, CONTESSA-- LO SHOW E' TERMINATO!
EH?
SCUSA SE NON E' STATO PIU' ECCITANTE, STAVOLTA.
ARRIVEDERCI!
SE MI SBRIGO, RIUSCIRO' A FAR COLAZIONE CON LOIS--
POVERA CONTESSA -- NON CAPIRA' MAI. LE HO DETTO CHE SO DOVE SONO TUTTI I SUOI VIDEO-DRONI, E QUINDI E' FACILE PER ME... ¬POP¬ SPARIRE.
POVERO SUPERMAN-- CREDI DI ESSERE MOLTO IN GAMBA. MA UN GIORNO LE MIE TELECAMERE SARANNO OVUNQUE!
E ALLORA NON TI SARA' COSI' FACILE COME DICI TU, FARE--
POP
--"POP"?!

PROLOGO:
MOLTO, MOLTO LONTANO--IN UN ALTRO UNIVERSO...
ATTRAVERSO IL NERO VELLUTO DELLO SPAZIO, LE STELLE E I SISTEMI SOLARI NON SONO CHE MACCHIE CONFUSE PER L'ARGENTEA COMETA DI FORMA UMANA CHE PERCORRE ANNI LUCE IN POCHI SECONDI.
HA VIAGGIATO IN QUESTA PARTE DI SPAZIO MOLTE VOLTE E OGNUNA DI QUESTE STELLE E' IMPRESSA NELLA SUA MEMORIA.
ALLO STESSO MODO, NON C'E' PIANETA, SATELLITE O SOLE IN QUESTO SISTEMA SOLARE CHE NON CONOSCA SILVER SURFER.
PER QUESTO, QUESTO PIANETA E' UNICO.
QUESTO PIANETA CHE SILVER SURFER NON RICONOSCE.
INCREDIBILE! PER MILLENNI C'E' STATO SOLO UN ASTEROIDE DESERTO QUI--
--ORA, NELL'ARCO DI UNA SOLA RIVOLUZIONE, SEMBRA CHE SIA DIVENTATO VIVO!

E' GENESI ACCELERATA A LIVELLI MAI VISTI! GIA' UNA MELMA PRIMORDIALE DA' VITA ALLA FORMAZIONE DI BATTERI!
SORPRENDENTE! E PENSARE CHE SOLO CASUALMENTE HO NOTATO QUESTO SISTEMA--
O FORSE NO?
COSA STO SENTENDO ORA?
NO... DI NUOVO...
VOCI.
MILIONI DI VOCI...CHE MI INVOCANO...
PER LE STELLE, NON E' STATO AFFATTO CASUALE! SONO STATO *CHIAMATO* QUI!
MA DA *CHI*? A QUALE SCOPO?
LE VOCI--DEVO SCOPRIRE DA DOVE PROVENGONO--SOLO COSI' POTRO'--
POP

GRANDE SCOTT!
PER GLI DEI DI ZENN-LA!
STAN LEE E DC COMICS PRESENTANO:
"POP!"

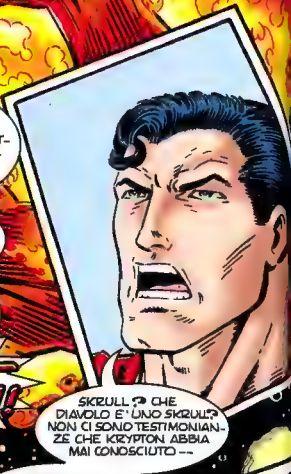
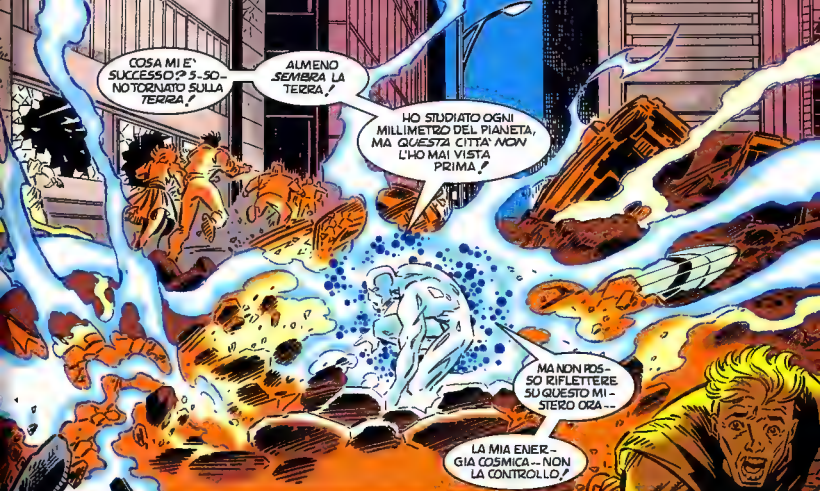
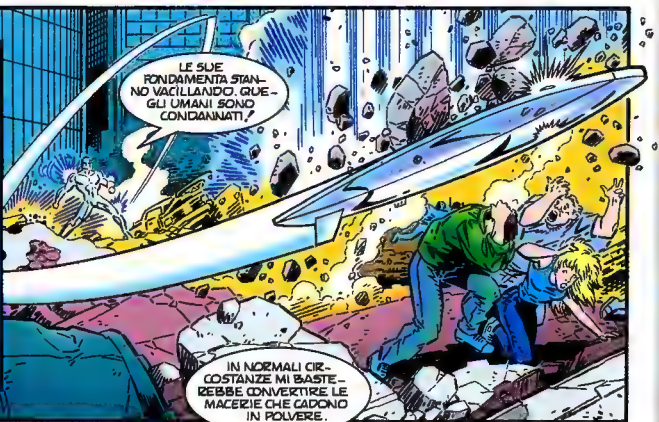
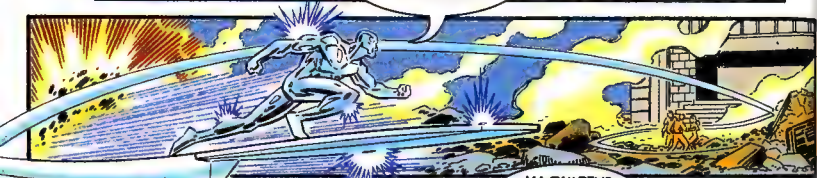
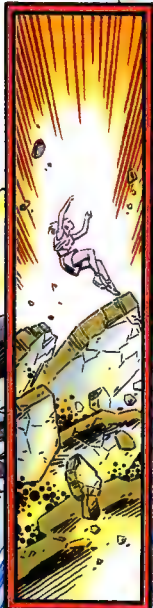
< SCAPPIAMO! DOBBIAMO ARRIVARE AI RIFUGI PRIMA CHE GLI INVASORI RAGGIUNGANO LE PORTE DELLA CITTA'! >
< PRESTO! PRIMA CHE CI DISTRUGGANO TUTTI! >
NON E' POSSIBILE! E' UN'ALLUCINAZIONE! DEVE ESSERLO!
NON E' POSSIBILE CHE SIA DAVVERO SU KRYPTON!
Capitolo uno:
SCAM
SKRRRRRR-
ATTENTI!

< SCAPPIAMO! DOBBIAMO ARRIVARE AI RIFUGI PRIMA CHE GLI INVASORI RAGGIUNGANO LE PORTE DELLA CITTA'!>
< PRESTO! PRIMA CHE CI DISTRUGGANO TUTTI!>
NON E' POSSIBILE! E' UN'ALLUCINAZIONE! DEVE ESSERLO!
NON E' POSSIBILE CHE SIA DAVVERO SU KRYPTON!
< ATTENTI.! QUELLO STRANIERO IN COSTUME ALIENO E' COMPARSO DAL NULLA.!>
< E' UNO DI LORO.! UNO DEGLI INVASORI.!>
Capitolo uno:
SCAMBIO DI RUOLI
SKRRRRRR-
ATTENTI!
AASSHH!!

<ATTENTI! QUELLO STRANIERO IN COSTUME ALIENO E' COMPARSO DAL NULLA!>
<E' UNO DI LORO! UNO DEGLI INVASORI!>
IO DI RUOLI
KRASSSHHH!!

<FERMO DOVE SEI, AMICO! CHE STA SUCCEDENDO QUI? CHI-- >
<BUON DIO-- SEMBRI COSI'... REALE... >
<T-TU PARLI KRYPTONIANO?!?>
<ALLORA SEI UNA SPIA!>
<CHIAMATE LA MILIZIA!>
<GLI INVASORI HANNO MANDATO UNA SPIA FRA DI NOI!>
WOW-- ANCHE I DIALETTI REGIONALI SONO ESATTI.
IL SOLE E' PROPRIO DOVE DEV'ESSERE. QUINDI NON SONO TORNATO AL TEMPO DELLA DISTRUZIONE DI KRYPTON.
E TUTTE LE STELLE SONO COME SULLE MAPPE CHE HO STUDIATO NELLE REGISTRAZIONI PSIONICHE DI MIO PADRE JOR-EL.
SE QUESTA E' UN'ILLUSIONE, E' LA PIU' PERFETTA CHE ABBIA SPERIMENTATO.
I "KRYPTONIANI" CONTINUANO A URLARE QUALCOSA SU DEGLI INVASORI. SECONDO I DATI STORICI, KRYPTON HA AVUTO MOLTE GUERRE -- SE SOLO POTESSI SCOPRIRE QUALE --
AAARRRHH!

BUON DIO-- MI HA FATTO MALE!
CHE QUESTO SIGNIFICHI...CHE SONO DAVVERO SU KRYPTON?!
<ARRENDITI, INFILTRATO, O LA PROSSIMA RAFFICA SARA' LETALE!>
<COME COMANDANTE DELLA MILIZIA DI KRYPTON, TI DICHIARO QUI PRIGIONIERO DI GUERRA!>
<ASPETTATE UN MOMENTO! ANDIAMOCI PIANO. NON SONO UN INVASORE--NO DAVVERO. SONO UN KRYPTONIANO--COME VOI.>
<PENSI CHE SIAMO STUPIDI? SAPPIAMO COME OPERANO QUELLI COME TE.>
<NON HAI NEMMENO IL NOSTRO ACCENTO.>
<COMANDANTE, NON VOGLIO COMBATTERVI. PER CONTO DI CHI DOVREI FARE LA SPIA?>
<PORTATEMI DA JOR-EL. E' UN MEMBRO DEL COMITATO SCIENTIFICO. LUI E' IN GRADO DI SPIEGARVI TUTTO!>
<HAI DETTO JOR-EL?>
<SI'.>
WHARRGG!
<MAI SENTITO NOMINARE!>
DIO! VORREI NON L'AVESSERO FATTO.

<VEDETE? NESSUN VERO KRYPTONIANO SAREBBE SOPRAVVISSUTO A UNA SCARICA SIMILE. E' UNO DI LORO.>
<PRENDIAMOLO!>
UNGHH -- NON HO MAI PENSATO A QUANTO FORTE SAREI STATO NEL MIO SUOLO NATIO --
MI SA CHE DOVRO' SCOPRIRLO A MIE SPESE!
URRGG!
NON MALE --
-- ANCHE SE PENSO DI ESSERMI STIRATO QUALCOSA!
DEVO TROVARE JOR-EL. FORSE HANNO MENTITO PER PROTEGGERLO.
PER FORTUNA, I KRYPTONIANI NON VOLANO.
OOOWWFF!
NON E' STATO MOLTO FURBO! IO SONO UN KRYPTONIANO!
UH-OH... SI METTE MALE QUI.
<NON PUOI SCAPPARE, ALIENO. ORA VEDREMO COME TE LA CAVERAI CONTRO TUTTE LE NOSTRE ARMI CONTEMPORANEAMENTE.>

<ATTEN-TI?!?>
UHOA! QUEL MURO DI FUOCO-- VENIVA--VENIVA DAL-L'ALTO--
NON PREOCCUPAR-TI, UOMO D'ACCIAIO. QUEI SOLDATI SONO SOLO FERITI. NON POTEVO PERMETTERE CHE TI UCCIDESSERO, NO?
E' UN PIACERE CHE VOGLIO RISERVARE A ME STESSO!
DANNAZIONE! LA MIA VISTA TELESCOPICA--CHE QUI NON DOVREI AVERE AF-FATTO--E' EFFETTIVAMENTE INIBITA DALL'ATMOSFERA DI KRYPTON. RIE-SCO SOLO A VEDERE DI LUI QUAL-CHE PEZZO ALLA VOLTA.
BRILLANTI OCCHI ROSSI SE-POLTI NELL'OMBRA DI GROSSE PALPEBRE VERDI...
..UN BRACCIO IN-CANDESCENTE--NON IN FIAMME--MA FATTO DI FIAMME!
...IL SUO TORSO... DEFINITIVAMENTE UMANOIDE... E MOLTO GROSSO...
...UN'ALTRA PARTE DI LUI--SCAGLIE DI ROCCIA ARANCIO-NE...
CHE RAZZA DI... ESSERE... E'?

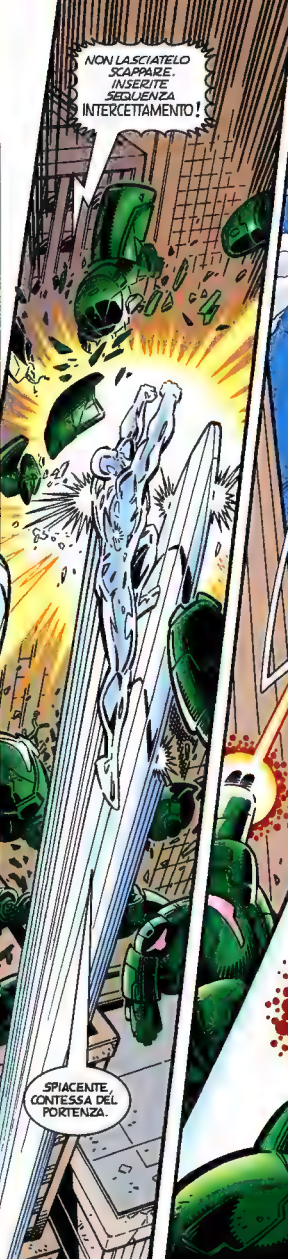
L'IMPERO DEGLI SKRULL DICHIARA QUESTO PIANETA CONDANNATO!
E TU, KAL-EL, FIGLIO DI JOR-EL, FIGLIO DI LARA-- DI FRONTE A TUTTA KRYPTON-- SARAI IL PRIMO A GUSTARE IL SAPORE DELLA SCONFITTA!
CHE QUESTO, IL TUO LUOGO DI NASCITA, SIA IL TUO ULTIMO CAMPO DI BATTAGLIA!
PAROLA DEL
SUPER-SKRULL!!
SKRULL? CHE DIAVOLO E' UNO SKRULL? NON CI SONO TESTIMONIANZE CHE KRYPTON ABBIA MAI CONOSCIUTO --
UN MOMENTO-- TU PARLI INGLESE! CHE STA SUCCEDENDO QUI? COME FAI A--?
SPIACENTE, SUPERMAN, DOVRAI SCOPRIRLO DA SOLO-- SE VIVRAI ABBASTANZA A LUNGO!
FORZA, EROE! E' TEMPO DI DIFENDERTI!
SARA' MOLTO, MOLTO, MOLTO DIVERTENTE!

COSA MI E' SUCCESSO? S-SONO TORNATO SULLA TERRA!
ALMENO SEMBRA LA TERRA!
HO STUDIATO OGNI MILLIMETRO DEL PIANETA, MA QUESTA CITTA' NON L'HO MAI VISTA PRIMA!
MA NON POSSO RIFLETTERE SU QUESTO MISTERO ORA--
LA MIA ENERGIA COSMICA--NON LA CONTROLLO!
DEVO CONCENTRARMI--RIASSORBIRLA TUTTA PRIMA DI ANNIENTARE UN INNOCENTE TERRESTRE!
NO! NON PUO' ESSERE!
OGNI MIO GESTO PEGGIORA SOLO LE COSE!
TUTTI I MIEI SENSI CONFERMANO CHE E' UNA CITTA' TERRESTRE--ANCHE SE SFUGGE A TUTTE LE LEGGI NATURALI DEL SUO STATO!
HO MANIPOLATO LA MATERIA TERRESTRE ABBASTANZA DA SAPERE CHE QUESTA CITTA' NON REAGISCE AL MIO POTERE COME DOVREBBE.

COME QUEL PALAZZO!
LE SUE FONDAMENTA STANNO VACILLANDO. QUEGLI UMANI SONO CONDANNATI!
IN NORMALI CIRCOSTANZE MI BASTEREBBE CONVERTIRE LE MACERIE CHE CADONO IN POLVERE.
MA QUI DEVO RICORRERE A METODI PIU' PROSAICI.
NO! STAMMI LONTANO! SEI TU LA CAUSA DI TUTTO QUESTO!
SUPERMAN! AIUTO! DOVE SEI!?! SALVAMI!
SUPERMAN!
"SUPERMAN"?

MENTRE SURFER RIFLETTE SUL NOME GRIDATO DALLA DONNA IN PREDA AL PANICO, LO SENTE EVOCARE DA MILIONI DI BOCCHE NELLA CITTA' SPAVENTATA.
ANCHE DENTRO GLI UFFICI DEL PRINCIPALE GIORNALE DI METROPOLIS, IL DAILY PLANET, LO STESSO NOME E' INVOCATO DA CORI DI PREGHIERE DISPERATE --
"--SALVACI, SUPERMAN!"
PREGHIERE CHE, PER ORA, RIMANGONO SENZA RISPOSTA.

MR. STERN? LOIS LANE DICE CHE NON HA SENTITO CLARK OGGI! STA INIZIANDO AD AVERE PAURA--
MALE! DI SOLITO KENT E' LA NOSTRA CARTA MIGLIORE PER CONTATTARE SUPERMAN! HANNO SCELTO UN BEL MOMENTO PER SPARIRE QUEI DUE!
PRONTO, CENTRALINO?! PERCHE' NON RIESCO A CHIAMARE WASHINGTON?!

COSA?!

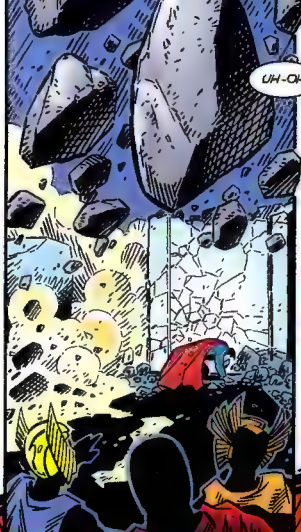
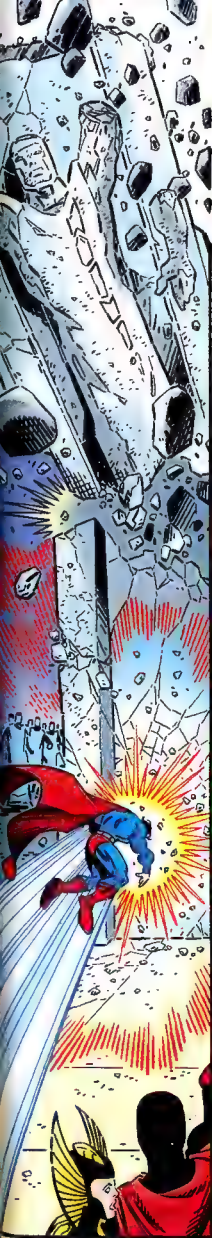
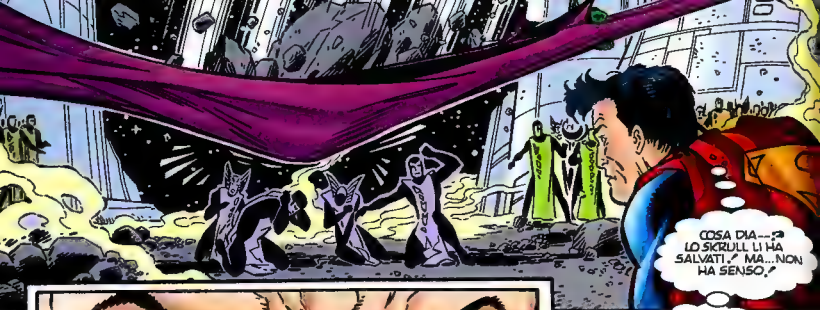
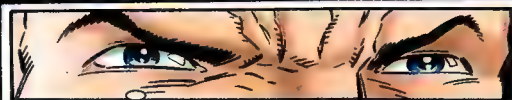
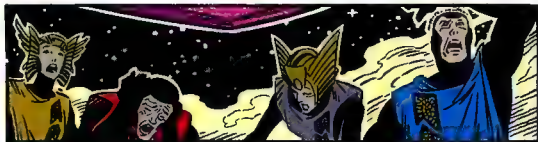
"CHE VUOL DIRE LE LINEE ESTERNE SONO INTERROTTE?!"
E' IMPOSSIBILE!
MA E' COSI', CONTESSA!
I NOSTRI SENSORI AI CONFINI DELLA CITTA' CAPTANO UNO STRANO MURO -- UN CAMPO DI FORZA -- CHE TAGLIA METROPOLIS DAL RESTO DEL MONDO!
E' OPERA DI QUEL MOSTRO D'ARGENTO! E' APPARSO NEL PRECISO MOMENTO IN CUI E' SCOMPARSO SUPERMAN. E' STATO ALLORA CHE SONO INIZIATI QUESTI SCOMPENSI ENERGETICI!

BE', QUELL'INVASORE IMPARERA' CHE NON ERA SUPERMAN IL SUO MAGGIORE PROBLEMA!
QUELL'ESSERE POSSIEDE UN POTERE INCREDIBILE -- UN POTERE CHE LA CONTESSA ERICA ALEXANDRA DEL PORTENZA CONTROLLERA' --
--O DISTRUGGERA'!

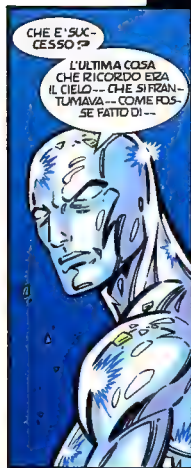
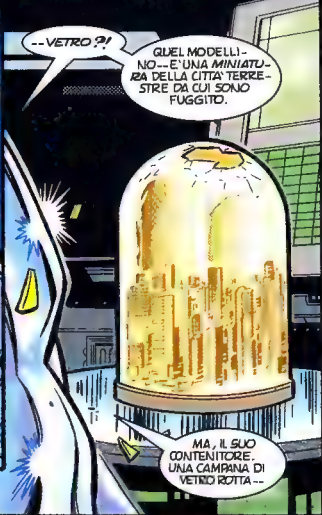
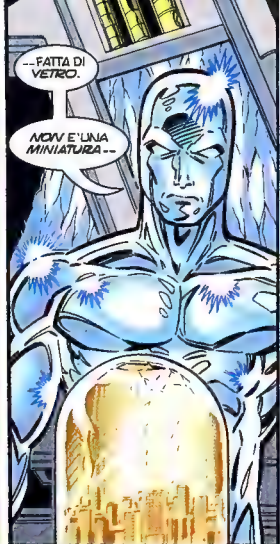
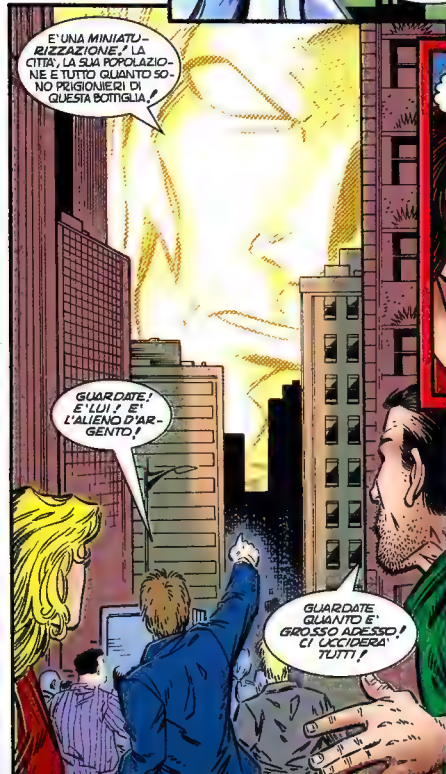
EH? E ADESSO?
ATTENZIONE, UOMO METALLICO! QUI E' LA CONTESSA ERICA ALEXANDRA DEL PORTENZA CHE PARLA!
SEI STATO RICONOSCIUTO COLPEVOLE DI DANNI VOLONTARI ALLA CITTA' DI METROPOLIS E DI DISPREZZO VERSO I BENI IMMOBILI DELLA LEXCORP.
HAI COMMESSO UN GROSSO ERRORE!
NO, FERMI! E' TUTTO UN TERRIBILE MALINTESO! NON VOGLIO--
DISTRUGGETELO!
SEQUENZA DISTRUZIONE INSERITA.
VI HO AVVERTITO!
CHE DANNATO IMBECILLE! LA MIA RAFFICA E' STATA SVIATA VERSO QUEL BUS!
GRAZIE ALLE STELLE ERA GIA' STATO EVACUATO!

LA MIA PROSSI-MA SCARICA POTREB-BE AVERE PIU' GRAVI CONSEGUENZE.
DEVO ANDARMENE DA QUESTA... METRO-POLIS.
NON LASCIATELO SCAPPARE. INSERITE SEQUENZA INTERCETTAMENTO!
SPIACENTE, CONTESSA DEL PORTENZA.
NEGATIVO. BERSAGLIO FUORI RAGGIO.
VELOCITA' INTERCETTA-MENTO SUPERIORE CAPACITA' SISTEMA.

CHE FOLLIA E' QUESTA?
AVREI DOVUTO OLTREPASSARE L'ATMO-SFERA TERRESTRE SECONDI FA.
CI DOVREB-BE ESSERE UNA DISTESA DI STELLE DAVANTI A ME--
--INVECE VEDO SOLTAN-TO--
GRANDE ZENN-LA!

MALEDIZIONE! NON RIESCO NEMMENO A COLPIRLO!
DEVE AVERE UNA SORTA DI CAMPO DI FORZA INVISIBILE CHE LO PROTEGGE.
SERVIREBBE ANCHE A ME. MI SENTO COME UN POLLO ARROSTO!
MA NON POSSO ARRENDERMI. QUEI KRYPTONIANI CONTANO SU DI ME!
NON POSSO...
...MOLLARE...
...E NON LO FARÒ!
TSK TSK. È DAVVERO QUESTO IL MEGLIO CHE SAI FARE? CHE ENORME DELUSIONE!
IL MIO PICCOLO AMICO DICEVA CHE ERI L'AVVERSARIO PIÙ ASTUTO CHE AVESSE AFFRONTATO. FINO A ORA SEI STATO PIUTTOSTO MONOTONO.

ANCHE SE FORSE E' COLPA MIA. NON SONO MOLTO SPORTIVO A NON LASCIARTI ASSESTARE NEMMENO UN PUGNO.
E POI, STA DIVENTANDO NOIOSO.
OKAY, SUPERMAN. HO ABBASSATO IL MIO SCHERMO. ECCOTI LA MIA MASCELLONA VERDE-- METTICELA TUTTA.
UHU? CHE RAZZA DI TRUCCO E' QUESTO?
NESSUN TRUCCO. GIURO. NON USERO' IL MIO CAMPO DI FORZA. ALLORA, VUOI O NO SALVARE QUESTO PIANETA?
OH-- CHE SCETTICISMO. ASCOLTA, TI FACILITO LE COSE.
TI VOLTO LA SCHIENA.
AVANTI, GRAND'UOMO. IL GIOCO E' BELLO FINCHE' E' CORTO.
GIOCO!!?
OSI DEFINIRE UN GIOCO LA DISTRUZIONE DI UN MONDO?!
PARATO!

UH-OH.
NON CREDEVO RIMBALZASSE COSI' FORTE SUL MIO CORPO ELASTICO.
QUEGLI ALIENI-- FINIRANNO SCHIACCIATI DALLE MACERIE--
...E SUPERMAN E' TROPPO STORDITO PER SALVARLI!
NO!
QUESTO NON FACEVA PARTE DEL GIOCO!!
NESSUN INNOCENTE DEVE ANDARCI DI MEZZO! ERA UNA DELLE REGOLE!

COSA DIA--? LO SKRULL LI HA SALVATI! MA...NON HA SENSO!
UN MOMENTO! CHE STA SUCCEDENDO ADESSO?
I KRIPTONIANI-- SI TRASFORMANO...COME SE SCOMPARISSERO E RICOMPARISSERO--
--RIPETUTAMENTE FINO A...
MIO DIO, AVREI DOVUTO CAPIRLO!
ORA TUTTO COMINCIA AD AVERE UN SENSO, PER QUANTO PERVERSO!

BENE--EHE EHE--C'È MANCATO POCO, EH? NON VOLEVAMO NESSUNO SCHIAVO MORTO, VERO?
ALLORA, KAL, VECCHIO MIO, DOVE ERAVAMO?

DECISAMENTE, NON SU KRYPTON.

IL GIOCO È FINITO, ELFO!!

CHE E' SUCCESSO?
L'ULTIMA COSA CHE RICORDO ERA IL CIELO-- CHE SI FRANTUMAVA-- COME FOSSE FATTO DI--
--VETRO?!
QUEL MODELLINO-- E' UNA MINIATURA DELLA CITTA' TERRESTRE DA CUI SONO FUGGITO.
MA, IL SUO CONTENITORE. UNA CAMPANA DI VETRO ROTTA--
--FATTA DI VETRO.
NON E' UNA MINIATURA--
E' UNA MINIATURIZZAZIONE! LA CITTA', LA SUA POPOLAZIONE E TUTTO QUANTO SONO PRIGIONIERI DI QUESTA BOTTIGLIA!
CLARK... CARO CLARK... DOVE SEI?
...MAMMA MIA...
CAPO, VUOI CHE QUALCUNO FACCIA DELLE FOTO A QUELLA COSA?
CAPO?
GUARDATE! E' LUI! E' L'ALIENO D'ARGENTO!
GUARDATE QUANTO E' GROSSO ADESSO! CI UCCIDERA' TUTTI!
QUALE PERVERSA MAGIA E' MAI QUESTA? SE ERO ANCH'IO DENTRO LA CITTA' SOTTO VETRO, PERCHE' NON MI SONO MINIATURIZZATO?
E, ALTRETTANTO IMPORTANTE--
CONTINUA NEL PROSSIMO NUMERO...

LE BATTAGLIE DEL SECOLO 11
Supplemento a WIZ 18
dell'aprile 1997
Autorizzazione del Tribunale di Modena n. 1284 dell'11 maggio 1996. Una pubblicazione di Marvel Comics Italia, divisione editoriale di Panini S.p.A. Redazione e direzione: Marvel House, viale Emilio Po 380, 41100 Modena. Stampa: Polipress S.r.l., Castel San Pietro (BO). Distribuzione esclusiva per le edicole: DeADIS S.r.l., via Montefeltro 6/A, 20156 Milano.
Gli arretrati (tutti disponibili, compreso il fuori serie AMALGAM SPECIAL) si possono richiedere a SERVICE MEDIA, viale Lombardia 47, 20056 Trezzo sull'Adda (MI) (fax 02 - 90961902): verranno inviati contrassegno al prezzo di copertina, più 6500 lire per ogni spedizione come contributo spese postali.

Presidente
WILLIAM C. BEVINS

Amministratore delegato
ALDO H. SALLUSTRO

Direttore responsabile ed editoriale
MARCO M. LUPOI

Supervisione
FRANCESCO MEO

Direttore mercato Italia
SIMONE AIROLDI

Assistente marketing
ALEX BERTANI

Redazione
CINZIA BROCCATELLI
BEATRICE DOTI
FEDERICA PADOVANI
SERENA VARANI

Grafica
LUCA POLI
(Responsabile di produzione)
ROBERTO M. RUBBI
(Responsabile di linea grafica)
GIOVANNI BATTISTINI
MARIO CORTICELLI
GIOVANNI LAMBERTINI
STEFANO MUNARINI
ALESSANDRO NALLI

Ha collaborato
MARCO BAZZOCCHI

Le storie originali di questo numero sono

Batman & Captain America
da Batman/Captain America 1
del 1996

"Pop!" chapter one: trading places
da Silver Surfer/Superman 1
del 1996

Copertina di
John Byrne
da Batman/Captain America 1

In chiusura, una breve ricognizione sui personaggi e le situazioni legate al **DC Universe** è d'obbligo. Procediamo in ordine di apparizione.

IL JOKER
È da sempre il peggior nemico di **Batman**. La sua brillante mente è completamente devastata dalla pazzia e il suo volto è sfigurato dall'azione di sostanze chimiche con le quali entrò accidentalmente in contatto. È dotato di un bizzarro senso dell'umorismo che lo porta a considerare le proprie imprese criminose come scherzi divertenti. Ma non bisogna lasciarsi ingannare dal suo buon umore: il Joker è un boss del crimine organizzato e un efferato assassino. Ama uccidere le proprie vittime avvelenandole con il famoso gas che ha, contemporaneamente, effetti letali ed esilaranti.

ROBIN
Si tratta del primo Robin, **Dick Grayson**, figlio di una coppia di equilibristi circensi (i "Grayson Volanti") uccisi da un malvivente nel corso di un'esibizione. Commosso dalla sorte dell'orfano, **Bruce Wayne** (Batman) prese il giovane sotto la sua protezione, divenendone il tutore. In seguito **Bruce** condivise con il pupillo ogni segreto della sua doppia vita, promuovendolo al ruolo di aiutante di Batman. Oggi Dick ha abbandonato l'identità di Robin, intraprendendo una "carriera solista" nei panni dell'avventuriero mascherato **Nightwing**.

IL SERGENTE ROCK
Protagonista di una vecchia serie di guerra edita dalla DC e disegnata inizialmente dal grande **Joe Kubert**, il sergente Rock ha interagito occasionalmente con i supereroi DC. È morto nel corso di *Crisi sulle terre infinite*, ma sembra imminente un suo rilancio nel DC Universe. Recentemente ha fatto una "virtuale" apparizione su *Bruce Wayne, agente dello SHIELD* della serie **Amalgam** (LE BATTAGLIE DEL SECOLO 10).

COMMISSARIO GORDON
È il capo del dipartimento di polizia di **Gotham City**, la città più violenta del DC Universe. Approva i metodi di Batman nella lotta contro la malavita, si serve spesso della sua collaborazione, ma non conosce il segreto della doppia identità dell'Uomo Pipistrello.

LEXCORP
È la denominazione legale dell'impero finanziario del magnate **Lex Luthor**. Benefattore agli occhi dei media, costui è in realtà un genio criminale e il peggior nemico di Superman!

ERICA ALEXANDRA DEL PORTENZA
Dopo aver acquisito la maggioranza del pacchetto azionario della LexCorp (*Superman* 50, Play Press, 1996), la contessa Erica Alexandra del Portenza sostituisce **Lex Luthor** alla direzione della compagnia nel momento in cui il titolare è stato costretto a fare "un passo indietro" e a "dismettere" parti del suo impero in seguito agli avvenimenti narrati nella *Battaglia di Metropolis*. Come il suo predecessore, anche **Erica** odia i supereroi in generale e Superman più di ogni altro. Questo comune odio la porterà "spiritualmente" vicina a Luthor, al punto da accettare di sposarlo.

JOR-EL
Il defunto padre "genetico" di Superman. Nonostante sia morto nella distruzione del pianeta **Krypton**, Jor-El spesso ricompare in forma virtuale, evocato da pseudoricordi impressi geneticamente nella psiche del figlio quando ancora era in gestazione nella navicella-incubatrice che lo portò sulla Terra.

KANDOR, LA CITTÀ IN BOTTIGLIA
Il finale della storia che avete appena letto presenta un riferimento a uno dei temi più antichi della continuity di *Superman*. Nel vecchio Universo DC la città kryptoniana di Kandor era sfuggita alla distruzione del pianeta perché entrata a far parte della collezione di **Brainiac**, computer vivente nonché pirata spaziale, che l'aveva miniaturizzata con un raggio riduttore e racchiusa in una bottiglia. Ora c'è una nuova città di Kandor, ma le sue origini (sicuramente non kryptoniane) non sono ancora completamente note e sembra avrà un ruolo fondamentale nell'imminente trasformazione di Superman nell'inquietante **Uomo di Energia**.

GIORGIO LAVAGNA

Si conclude la storia dello storico incontro tra **Silver Surfer** e **Superman** con un episodio il cui titolo originale, *Mixed Pickles*, equivale all'italiano... "salamoia". Non vi dice niente?
Intrigo, mistero e sensazioni forti... **Devil** e **Batman** coinvolti in un malefico disegno ordito da **Due facce** e da **Mr. Hyde** in *Occhio per occhio*, una storia di **D.G. Chichester** per i disegni di **Scott McDaniel**! Tutto questo ne LE BATTAGLIE DEL SECOLO 12, in edicola nel mese di maggio!

prossimamente

BATMAN E CAPITAN AMERICA!!!

Due leggende viventi, due personaggi che da generazioni vivono nel cuore degli appassionati di buon fumetto, sulle due sponde dell'oceano. Dopo il loro breve incontro sulle pagine dell'epopea MARVEL CONTRO DC, stavolta l'Uomo Pipistrello e lo Scudiero a Stelle e Strisce vivranno un'avventura comune: 64 pagine di azione e suspense ambientate durante il secondo conflitto mondiale e realizzate da un autore amatissimo... **John Byrne**.

E a completare l'albo, la prima parte di un'altra attesissima "Battaglia del Secolo"... SILVER SURFER e SUPERMAN!